

**MEDION®**



**Bedienungsanleitung  
Notice d'utilisation  
Handleiding  
Manual de instrucciones  
Istruzioni per l'uso**

**Kabelloser Zyklon Staubsauger  
Aspirateur cyclonique sans fil  
Snoerloze Cyclone-stofzuiger  
Aspiradora ciclónica sin cable  
Aspirapolvere a ciclone senza fili**

**MEDION® MD 18085**

# Inhaltsverzeichnis

<b>1.</b>	<b>Informationen zu dieser Bedienungsanleitung .....</b>	<b>4</b>
1.1.	Zeichenerklärung .....	4
<b>2.</b>	<b>Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....</b>	<b>7</b>
<b>3.</b>	<b>Sicherheitshinweise .....</b>	<b>8</b>
3.1.	Umgang mit Akku .....	12
3.2.	Wandmontage .....	13
<b>4.</b>	<b>Lieferumfang .....</b>	<b>14</b>
<b>5.</b>	<b>Geräteübersicht .....</b>	<b>14</b>
<b>6.</b>	<b>Wandhalterung montieren .....</b>	<b>16</b>
<b>7.</b>	<b>Inbetriebnahme .....</b>	<b>16</b>
7.1.	Akku aufladen .....	16
7.2.	Zubehör montieren .....	17
<b>8.</b>	<b>Staubsaugen .....</b>	<b>18</b>
<b>9.</b>	<b>Nach dem Saugen .....</b>	<b>18</b>
<b>10.</b>	<b>Reinigung und Pflege .....</b>	<b>19</b>
10.1.	Staubbehälter leeren .....	19
10.2.	Staubfilter reinigen .....	20
10.3.	Bodendüse reinigen .....	21
<b>11.</b>	<b>Problemlösung .....</b>	<b>21</b>
<b>12.</b>	<b>Entsorgung .....</b>	<b>22</b>
<b>13.</b>	<b>Technische Daten .....</b>	<b>23</b>
<b>14.</b>	<b>Konformitätsinformation .....</b>	<b>24</b>
<b>15.</b>	<b>Serviceinformationen .....</b>	<b>24</b>
<b>16.</b>	<b>Datenschutzerklärung .....</b>	<b>27</b>
<b>17.</b>	<b>Impressum .....</b>	<b>28</b>

---

# 1. Informationen zu dieser Bedienungsanleitung



Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit dem Gerät.

Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise und die gesamte Anleitung aufmerksam durch. Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus, da sie ein wesentlicher Bestandteil des Produktes ist.

## 1.1. Zeichenerklärung

Ist ein Textabschnitt mit einem der nachfolgenden Warnsymbole gekennzeichnet, muss die im Text beschriebene Gefahr vermieden werden, um den dort beschriebenen, möglichen Konsequenzen vorzubeugen.



### **GEFAHR!**

Warnung vor unmittelbarer Lebensgefahr!



### **WARNUNG!**

Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder schweren irreversiblen Verletzungen!



### **WARNUNG!**

Warnung vor Gefahr durch elektrischen Schlag!



### **VORSICHT!**

Warnung vor möglichen mittleren und oder leichten Verletzungen!



### **HINWEIS!**

Hinweise beachten, um Sachschäden zu vermeiden!



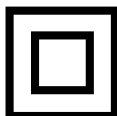
Weiterführende Informationen für den Gebrauch des Gerätes!



Hinweise in der Bedienungsanleitung beachten!

- Aufzählungspunkt / Information über Ereignisse während der Bedienung
- ▶ Auszuführende Handlungsanweisung

### Schutzklasse II



Elektrogeräte der Schutzklasse II sind Elektrogeräte die durchgehend doppelte und/oder verstärkte Isolierung besitzen und keine Anschlussmöglichkeiten für einen Schutzleiter haben. Das Gehäuse eines isolierstoffumschlossenen Elektrogerätes der Schutzklasse II kann teilweise oder vollständig die zusätzliche oder verstärkte Isolierung bilden.

### Schutzklasse III



Elektrogeräte der Schutzklasse III sind zum Betrieb mit Sicherheitskleinspannung gebaute Elektrogeräte, die weder innere noch äußere Stromkreise haben, die mit einer anderen als der Sicherheitskleinspannung arbeiten. Die maximale Bemessungsspannung für die Sicherheitskleinspannung beträgt 42 V zwischen den Leitern und zwischen den Leitern und der Erde. Bei Drehstrom beträgt die max. Bemessungsspannung 24 V zwischen den Leitern und dem Neutralleiter. Die maximale Leerlaufspannung darf 50 V nicht übersteigen. Die Schutzkleinspannung darf nur über einen Sicherheitstransformator oder einen Umformer mit getrennten Wicklungen erfolgen.

### Transformator - kurzschlussfest



Transformator, bei dem die Temperatur festgelegte Grenzwerte nicht überschreitet, wenn der Transformator überlastet oder kurzgeschlossen ist, und der nach dem Entfernen der Überlast oder des Kurzschlusses weiterhin alle Anforderungen dieser Norm erfüllt.



### Benutzung in Innenräumen

Geräte mit diesem Symbol sind nur für die Verwendung in Innenräumen geeignet.

Abb. A



Abb. B



### Polaritätskennzeichnung

Bei Geräten mit Hohlsteckern kennzeichnen diese Symbole die Polarität des Steckers, es gibt zwei Varianten der Polarität entweder Innen Plus und Außen Minus (Abb. A) oder Innen Minus und Außen Plus (Abb. B).



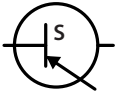
### **CE-Kennzeichnung**

Mit diesem Symbol markierte Produkte erfüllen die Anforderungen der EU-Richtlinien (siehe Kapitel „Konformitätsinformation“).



### **Geprüfte Sicherheit**

Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen die Anforderungen des Produktsicherheitsgesetzes.



### **Schaltnetzteil (elektrisch)**

Ein Schaltnetzteil wandelt eine unstabilisierte Eingangsspannung in eine konstante Ausgangsspannung um.



Symbol für Gleichstrom



Symbol für Wechselstrom

### **IP20**

Der AC/DC Adapter verfügt gemäß DIN EN 60529 über die Schutzart IP20, dies bedeutet:

Der AC/DC Adapter ist geschützt:

- gegen den Zugang zu gefährlichen Teilen mit einem Finger.
- gegen Eindringen von festen Fremdkörper mit einem Durchmesser von 12,5 mm und größer

Der AC/DC Adapter ist nicht wasserdicht



Nur mitgeliefertes Netzteil verwenden

---

## 2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Staubsauger dient zum Aufsaugen von trockenen Verschmutzungen wie Staub, Krümel oder Fussel von glatten Fußböden, Teppichen und Polstern im Innenbereich bzw. im Auto. Er ist nicht für das Aufsaugen von Flüssigkeiten geeignet.

Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Privathaushalt und ähnlichen Haushaltsanwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise

- in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen;
- in landwirtschaftlichen Anwesen;
- von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
- in Frühstückspensionen.

Das Gerät ist nicht für den gewerblichen und industriellen Gebrauch bestimmt.

Bitte beachten Sie, dass im Falle des nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs die Haftung erlischt:

- Bauen Sie das Gerät nicht ohne unsere Zustimmung um und verwenden Sie keine nicht von uns genehmigten oder gelieferten Zusatzgeräte.
- Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.
- Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.

---

### 3. Sicherheitshinweise



#### **WARNUNG!**

#### **Verletzungsgefahr!**

Verletzungsgefahr für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Gerät und Zubehör an einem für Kinder unerreichbaren Platz aufbewahren.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre und älter und werden beaufsichtigt.
- Kinder jünger als 8 Jahre sollen vom Gerät und dem Lade-Netzteil ferngehalten werden.
- Alle verwendeten Verpackungsmaterialien (Säcke, Polystyrolstücke usw.) nicht in der Reichweite von Kindern lagern.



#### **GEFAHR!**

#### **Stromschlaggefahr!**

Stromführende Teile. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags/Kurzschlusses.

- Verwenden Sie zum Laden des Akkus das mitgelieferte Steckernetzteil.
- Der Steckernetzteil darf nur in trockenen Innenräumen verwendet werden.

- 
- Staubsauger nicht im Freien oder auf nassem Untergrund verwenden.
  - Schließen Sie das Steckernetzteil nur an eine gut erreichbare, ordnungsgemäß installierte Steckdose an. Die örtliche Netzspannung muss den technischen Daten des Steckernetzteils entsprechen.
  - Für den Fall, dass Sie das Gerät schnell vom Netz nehmen müssen, muss die Steckdose frei zugänglich sein.
  - Ziehen Sie das Stromkabel stets am Gehäuse des Steckernetzteils aus der Steckdose, ziehen Sie nicht am Kabel. Knicken oder quetschen Sie das Stromkabel nicht.
  - Ziehen Sie bei Beschädigung des Steckernetzteilgehäuses, des Stromkabels, der Ladestation oder des Gerätes oder, wenn Flüssigkeiten oder Fremdkörper ins Innere des Gerätes gelangt sind, sofort den Stecker aus der Steckdose.
  - Verwenden Sie das Gerät nur in geschlossenen Räumen und setzen Sie das Gerät niemals Tropf- oder Spritzwasser aus.
  - Fassen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen an, während Sie das Gerät laden.
  - Vor dem ersten Gebrauch und nach jeder Benutzung das Gerät sowie das Steckernetzteil auf Beschädigungen überprüfen.
  - Gerät nicht in Betrieb nehmen, wenn das Gerät oder das Steckernetzteil sichtbare Schäden aufweist.
  - Wenn Sie einen Transportschaden feststellen wenden Sie sich umgehend an das Medion Service Center.
  - Bei längerer Abwesenheit oder bei Gewitter ziehen Sie das Steckernetzteil aus der Steckdose.



- 
- Tauchen Sie das Gerät, das Steckernetzteil niemals in Wasser oder Flüssigkeiten! Ziehen Sie vor jeder Reinigung und Wartung sowie vor dem Auf- und Abbau des Zubehörs das Netzteil aus der Steckdose.
  - Setzen Sie das Gerät keinen extremen Bedingungen aus. Zu vermeiden sind:
    - Hohe Luftfeuchtigkeit oder Nässe,
    - extrem hohe oder tiefe Temperaturen,
    - direkte Sonneneinstrahlung,
    - offenes Feuer.



### **WARNUNG!**

#### **Explosionsgefahr!**

Beim Aufsaugen von feuergefährlichen Flüssigkeiten oder bestimmten Feststoffen besteht Brand- oder Explosionsgefahr.

- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von leicht entzündbaren Materialien. Saugen Sie keine scharfkantigen oder leicht entzündbaren Gegenstände und Flüssigkeiten wie z. B. Streichhölzer oder heiße Asche auf.
- Saugen Sie keinesfalls Tonerstaub (Laserdrucker, Kopierer) auf.



### **VORSICHT!**

#### **Gesundheitsschäden!**

Einatmen des Staubs beim Leeren des Staubbehälters kann Gesundheitsschäden oder Allergien auslösen.

- Leeren Sie den Staubbehälter im Freien direkt über einem Müllbehälter.
- Leeren Sie den Staubbehälter regelmäßig.
- Reinigen Sie den Staubfilter regelmäßig.

**VORSICHT!****Verletzungsgefahr!**

Versehentliches Einschalten der Bürstenrolle kann zu Quetschungen führen.

- Vor der Reinigung der Bürstenrolle die Bodendüse vom Saugrohr entnehmen.

**VORSICHT!****Verletzungsgefahr/Möglicher Geräteschaden!**

Es besteht Verletzungsgefahr oder die Möglichkeit eines Geräteschadens durch unsachgemäße Behandlung.

- Bringen Sie Haare, Körperteile oder Kleidungsstücke nicht in die Nähe der Ansaugöffnung oder beweglicher Teile wie der Walzenbürste der Bodendüse..
- Menschen und Tiere dürfen mit dem Staubsauger niemals abgesaugt werden.
- Lassen Sie den Staubsauger nie unbeaufsichtigt eingeschaltet.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, um damit Kleinteile aufzusammeln.
- Bringen Sie Haare und Kleidungsstücke nicht in die Nähe der Ansaugöffnung.
- Benutzen Sie den Staubsauger grundsätzlich nur mit eingesetzten Filtern und Staubbehälter.
- Decken Sie die Ansaug- und Ausblasöffnungen nicht ab, um eine Überhitzung des Geräts zu vermeiden.
- Schalten Sie den Staubsauger immer aus, bevor Sie das Zubehör wechseln, den Staubbehälter leeren oder die Filter reinigen.
- Verwenden Sie das Gerät nie ohne Filtereinsätze.
- Gerät nicht in der Nähe von Hitzequellen, wie Backöfen, Heizkörpern etc., aufbewahren.

- 
- Bei der Reinigung von Treppen besonders aufmerksam vorgehen, um einen Sturz zu vermeiden.
  - Keine chemischen Produkte, Gips, Steinstaub, Zement oder ähnliches aufsaugen.
  - Benutzen Sie das Gerät nur zum Aufsaugen kleiner Mengen Staub, Schmutz und Krümeln. Leeren Sie den Staubbehälter nach jeder Benutzung.
  - Benutzen Sie das Gerät nicht, um Flüssigkeiten oder feuchten Schmutz aufsaugen.

### **3.1. Umgang mit Akkus**

Das Gerät enthält einen Lithium-Ionen-Akku.

Der Akku ist fest eingebaut und kann nicht vom Benutzer selbst ausgetauscht werden.



#### **WARNUNG!**

#### **Explosionsgefahr!**

Akkus können explodieren, wenn sie großer Hitze ausgesetzt werden.

- Werfen Sie das Gerät mit dem Akku nicht ins Feuer.
- Setzen Sie den Akku niemals übermäßiger Wärme wie durch Sonnenschein, Feuer, starkem Kunstlicht oder dergleichen aus!



#### **HINWEIS!**

#### **Möglicher Akkuscha-**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Akku kann zur vollständigen Zerstörung des Akkus führen.

- Vermeiden Sie starke Stöße und Erschütterungen.
- Laden Sie den Akku regelmäßig und möglichst vollständig auf. Belassen Sie den Akku nicht für längere Zeit im entladenen Zustand.

- Sollte sich das Gerät trotz aufgeladenem Akku nicht mehr einschalten lassen, wenden Sie sich an den Service.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Steckernetzteil zum Aufladen des Staubsaugers.
- Verwenden Sie keinesfalls das Steckernetzteil bei einer Beschädigung.
- Bei Undichtheit des Akkus darf die Flüssigkeit nicht in Ihre Augen oder auf Ihre Haut gelangen. Sollte dies passieren, spülen Sie die entsprechenden Stellen mit einer großen Menge klaren Wassers und informieren Sie umgehend Ihren Arzt.
- Bewahren Sie den Staubsauger und das Ladegerät nicht an heißen, kalten, feuchten oder schmutzigen Orten auf. Extreme Umgebungsbedingungen beeinträchtigen das Ladevermögen des Akkus.
- Laden Sie den Akku nicht über eine längere Zeit, wenn der Staubsauger nicht gebraucht wird.
- Nach längerer Lagerzeit müssen Sie den Akku eventuell mehrmals laden und entladen, um die volle Leistungsfähigkeit zu erlangen.
- Entsorgen Sie das Gerät mit Akku umweltgerecht (siehe Kap. Entsorgung).
- Gerät ausschließlich bei einer Raumtemperatur von 10–40 °C betreiben.

### 3.2. Wandmontage



#### **GEFAHR!**

#### **Risiko eines Stromschlags!**

Gefahr des elektrischen Schlags beim Bohren von Löchern in eine Wand!

- Wählen Sie zur Wandmontage der Wandbefestigung einen geeigneten Ort und achten Sie darauf, beim Bohren keine verdeckten Elektro- oder Installationsleitungen zu beschädigen.

## 4. Lieferumfang



**GEFAHR!**

**Erstickungsgefahr!**

Es besteht Erstickungsgefahr durch Verschlucken oder Einatmen von Kleinteilen oder Folien.

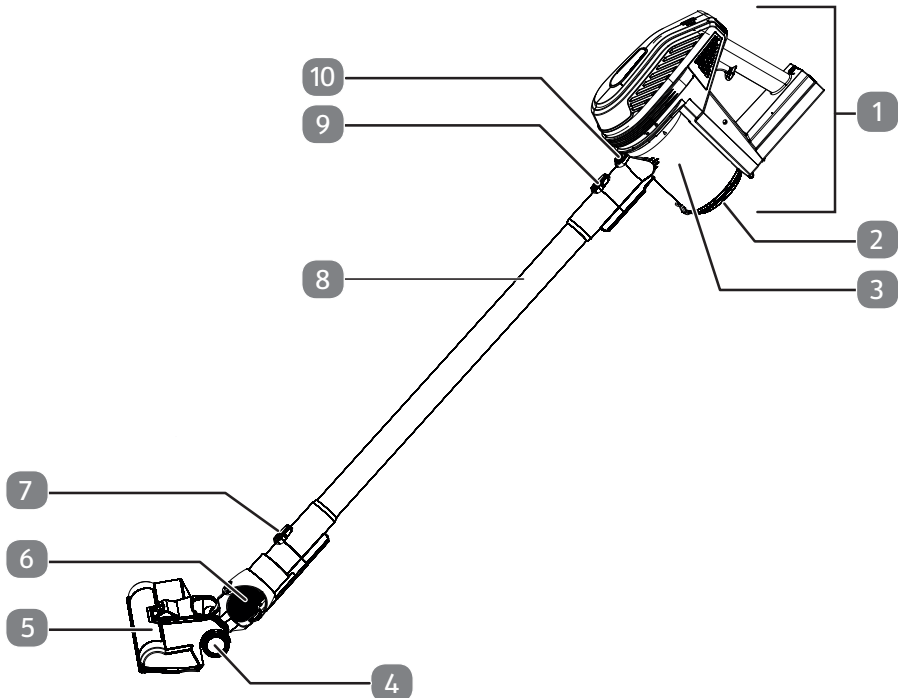
■ Halten Sie die Verpackungsfolie von Kindern fern.

Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns bitte innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist.

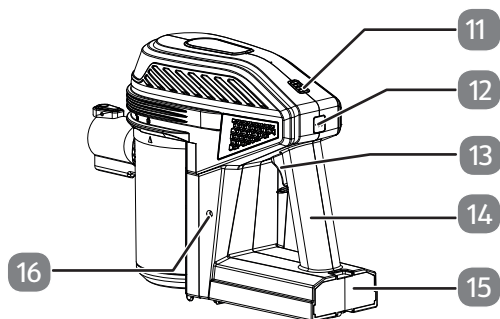
Mit dem von Ihnen erworbenen Paket haben Sie erhalten:

- Kabelloser Zyklon-Staubsauger
- Steckernetzteil
- Multifunktionsdüse (Polsterdüse, Fugendüse, Bürstendüse)
- Bodenbürste
- Wandbefestigung
- Bedienungsanleitung und Garantiedokumente

## 5. Geräteübersicht

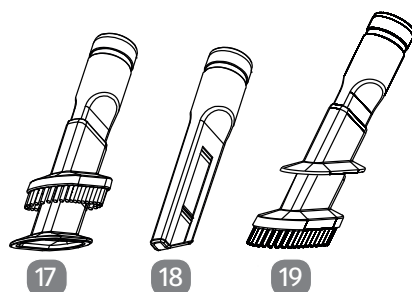


- 1) Handgerät
- 2) Staubbehälterklappe
- 3) Staubbehälter
- 4) Gleitrolle
- 5) Bodendüse
- 6) Düsengelenk
- 7) Saugrohrverriegelung, Düse
- 8) Saugrohr
- 9) Saugrohrverriegelung, Gerät
- 10) Staubbehälter-Entriegelungstaste

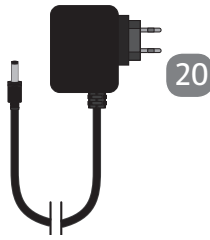


- 11) Lade-/Betriebsanzeige
- 12) Saugleistungstaste +/-
- 13) Ein-/Aus-Schalter
- 14) Handgriff
- 15) Akkufach (Akku ist nicht durch den Kunden wechselbar)
- 16) Anschlussbuchse für Steckernetzteil

### Multifunktionsdüse



- 17) Polsterdüse
- 18) Fugendüse
- 19) Bürstendüse



20) Steckernetzteil zum Aufladen des Akkus

## 6. Wandhalterung montieren

Mit der mitgelieferten Wandhalterung haben Sie die Möglichkeit den Staubsauger an der Wand sicher aufzubewahren.

- ▶ Wählen Sie einen Platz an einen trockenen Ort in der Nähe einer Netzsteckdose, ohne dass der Staubsauger direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt wird.
- ▶ Achten Sie auf verdeckte Elektro- oder Installationsleitungen.
- ▶ Legen Sie die Wandhalterung an die Montagestelle und zeichnen Sie mit einem Stift die drei Bohrlöcher an.
- ▶ Bohren Sie an den eingezeichneten Stellen 3 passende Löcher, um die Schrauben zu befestigen.
- ▶ Stecken Sie die Dübel in die Bohrlöcher.
- ▶ Befestigen Sie die Wandhalterung mit drei Schrauben an der Wand.



Beachten Sie bei der Vorbereitung der Wandmontage die Gesamtlänge des Saugrohrs.

Die Wandhalterung verfügt über eine Ober- und Unterseite.

## 7. Inbetriebnahme

- ▶ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial sowie Schutzaufkleber vom Gerät und Zubehör.

### 7.1. Akku aufladen

Mit dem mitgelieferten Steckernetzteil laden Sie Ihren Staubsauger auf.

- ▶ Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie das Gerät aufladen.
- ▶ Stecken Sie den Hohlstecker des Steckernetzteils in die Anschlussbuchse (16). Während des Ladevorgangs blinkt die Lade-/Betriebsanzeige (11). Die Ladedauer beträgt ca. 5 bis 7 Stunden.

Bei eingeschaltetem Gerät zeigt die Balkenanzeige der Lade-/Betriebsanzeige (11) den aktuellen Akkuladestatus an:

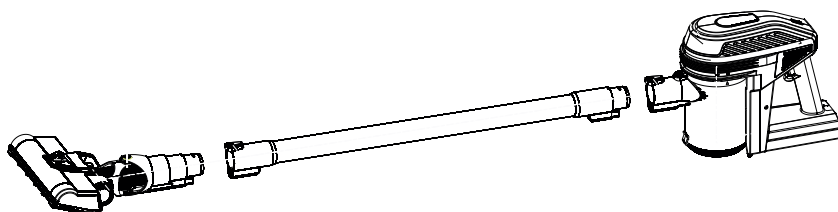
4 Balken	vollständig geladen
3 Balken	75% geladen

- |                 |   |
|-----------------|---|
| 2 Balken        | 50% geladen   |
| 1 Balken        | weniger als 25 % geladen                                    |
| 1 Balken blinkt | Akku ist leer, Gerät schaltet sich in Kürze automatisch ab. |

- ▶ Laden Sie immer dann den Akku auf, wenn die Saugleistung deutlich nachlässt und der letzte Balken blinkt.

## 7.2. Zubehör montieren

- ▶ Stecken Sie das Saugrohr (8) in die Saugrohröffnung am Staubbehälter. Achten Sie darauf, dass die Arretierungsnase in die Aussparung am Saugrohr und die Kontaktstifte in die Anschlussbuchse passt und hörbar einrastet.



- ▶ Sie können die Multifunktionsdüse (17-19) direkt in die Saugrohröffnung am Staubbehälter stecken oder auf das Saugrohr, um einen erweiterten Arbeitsbereich zu haben. Achten Sie darauf, dass sie hörbar einrastet.
- ▶ Um das Saugrohr oder die Multifunktionsdüse zu entfernen, drücken Sie die Saugrohrverriegelung (9) und ziehen Sie das Saugrohr/die Multifunktionsdüse aus dem Gerät.
- ▶ Je nach Anwendung stecken Sie eine geeignete Saugdüse auf das Saugrohr:

Saugdüse	Anwendung
Bodendüse mit motorbetriebener Bürste	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kurzfloriger Teppich und glatte Fußböden</li> </ul> Beim Verwenden der Bodendüse wird bei eingeschaltetem Gerät die Reinigungsfläche beleuchtet.
Fugendüse	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Absaugen von Ecken, für die Bodendüse unerreichbare Stellen, Stofffalten usw.</li> <li>▶ Entfernen Sie beide Aufsätze von der Düse oder schieben Sie den montierten Aufsatz nach oben.</li> </ul>



Saugdüse	Anwendung
Bürstenaufsatz	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Absaugen von empfindlichen Gegenständen wie Büchern, Bilderrahmen oder Polstern.</li> <li>▶ Montieren Sie zuerst die Polsterdüse und danach zusätzlich den Bürstenaufsatz. So vermeiden Sie ein Hochrutschen des Bürstenaufsatzes.</li> </ul>
Polsterdüse	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Absaugen von Polstern</li> <li>▶ Montieren Sie zuerst den Bürstenaufsatz und danach zusätzlich die Polsterdüse. So vermeiden Sie ein Hochrutschen der Polsterdüse.</li> </ul>

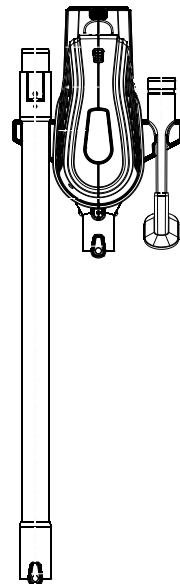
- ▶ Achten Sie bei der Verwendung der Bodendüse darauf, dass die Arretierungsnahe in die Aussparung an der Bodendüse und die Kontaktstifte in die Anschlussbuchse passt und hörbar einrastet.
- ▶ Achten Sie darauf, dass der Staubbehälter richtig eingesetzt ist.

## 8. Staubsaugen

- ▶ Fassen Sie den Staubsauger am Handgriff (14) an.
- ▶ Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter (13), um den Staubsauger einzuschalten.
- ▶ Ziehen oder schieben Sie zum Saugen die Düse über die zu reinigende Fläche.
- ▶ Um die Saugleistung zu verstärken, drücken Sie die Saugleistungstaste +/- (12). Um die Saugleistung zu verringern, drücken Sie die Saugleistungstaste +/- erneut.

## 9. Nach dem Saugen

- ▶ Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter (13), um den Staubsauger auszuschalten.
- ▶ Leeren Sie den Staubbehälter (siehe „10. Reinigung und Pflege“ auf Seite 19).
- ▶ Stecken Sie das Handgerät in die Wandhalterung, bis es sicher einrastet. Klemmen Sie das Saugrohr und die Düse in die seitlichen Haltevorrichtungen.



## 10. Reinigung und Pflege

Ihr Staubsauger lässt sich schnell und einfach reinigen und pflegen. Leeren Sie den Staubbehälter und reinigen Sie die Filter regelmäßig.



### GEFAHR!

#### Stromschlaggefahr!

Stromführende Teile. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags/Kurzschlusses

■ Ziehen Sie das Steckernetzteil vor jeder Reinigung des Staubsaugers aus der Anschlussbuchse.

- ▶ Verwenden Sie zum Reinigen der Geräteoberfläche keine Lösungsmittel, ätzende oder gasförmige Reinigungsmittel.
- ▶ Wischen Sie die Oberfläche mit einem angefeuchteten Tuch ab.

### 10.1. Staubbehälter leeren



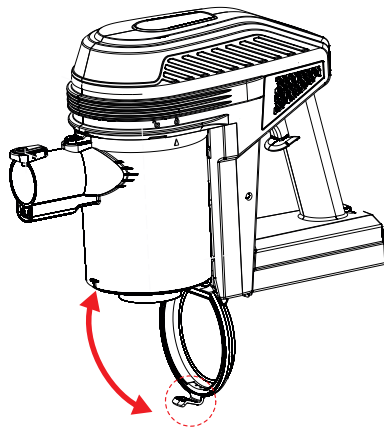
### VORSICHT!

#### Gesundheitsschäden!

Einatmen des Staubs beim Leeren des Staubbehälters kann Gesundheitsschäden oder Allergien auslösen.

■ Leeren Sie den Staubbehälter im Freien direkt über einem Müllbehälter.

- ▶ Halten Sie den Staubbehälter über eine Mülltonne.
- ▶ Drücken Sie die Bodenklappe am Entriegelungsclip am unteren Ende des Staubbehälters nach unten, um den Staubbehälter zu öffnen.
- ▶ Halten Sie dabei die Bodenklappe mit der Hand und öffnen Sie die Bodenklappe langsam, um ein übermäßiges Aufwirbeln von Staub zu vermeiden.
- ▶ Schließen Sie die Klappe wieder, bis sie hörbar einrastet.



## 10.2. Staubfilter reinigen

Der Staubsauger ist mit einem Feinstaubfilter ausgestattet. Um einen einwandfreien Betrieb zu gewährleisten, reinigen Sie ihn regelmäßig.

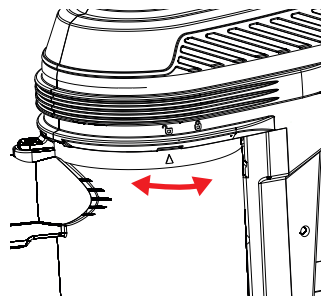


### VORSICHT!

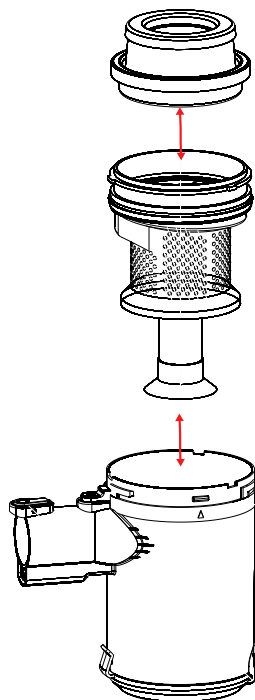
#### Gesundheitsschäden!

Einatmen des Staubs kann Gesundheitsschäden oder Allergien auslösen.

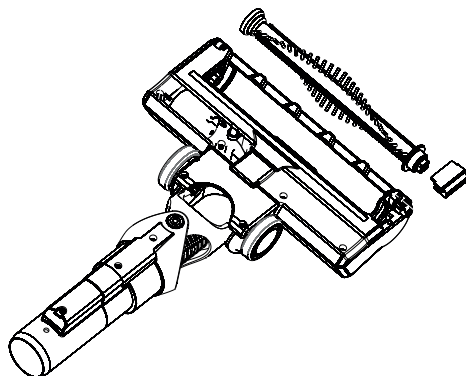
- Betreiben Sie den Staubsauger nicht ohne oder beschädigten Filter! Aufgesaugter Staub kann in die Raumluft gelangen. Tauschen Sie einen beschädigten Filter umgehend aus.



- ▶ Drücken Sie die Staubbehälter-Entriegelungstaste (10) und drehen Sie dabei den Staubbehälter nach links (Pfeilmarkierung in Richtung des geöffneten Schlosssymbols), um den Staubbehälter entfernen zu können.
- ▶ Entnehmen Sie den Zyklonfilter.
- ▶ Spülen Sie den Zyklonfilter mit Wasser aus. Eine Reinigung mit Wasser ist nicht jedes Mal nötig.
- ▶ Spülen Sie den Feinstaubfilter bei starker Verschmutzung unter fließendem Wasser. Lassen Sie ihn für ca. 24 Stunden vollständig trocken.
- ▶ Reinigen Sie den Feinstaubfilter und den Zyklonfilter nicht in der Spülmaschine!
- ▶ Wenn Staubbehälter, Zykloneinsatz und Feinstaubfilter wieder trocken sind, setzen Sie die Teile wie dargestellt wieder in den Staubbehälter ein.
- ▶ Drehen Sie den Staubbehälter nach rechts (in Richtung des geschlossenen Schlosssymbols), um den Staubbehälter wieder zu befestigen, bis er hörbar einrastet



## 10.3. Bodendüse reinigen



Sollte sich die motorbetriebene Bürste nicht mehr drehen, entfernen Sie vorhandene Blockaden (wie Haare, Fäden etc.) von der Bürste.

- ▶ Schieben Sie den Halteclip an der Seite der Bodendüse seitlich heraus. Entnehmen Sie dann die Bürste und entfernen Sie vorhandene Verunreinigungen.
- ▶ Spülen Sie die Bürste ggf. mit Wasser ab und lassen Sie sie vollständig trocknen.
- ▶ Setzen Sie die gereinigte Bürste mit der blumenförmigen Aussparung leicht angeschrägt auf die Antriebswelle und legen Sie sie mit dem anderen Ende in die eckige Aussparung.
- ▶ Schieben Sie den Halteclip wieder seitlich ein das Gehäuse, um die Bürste zu befestigen.

Die Bodendüse ist wieder einsatzbereit.

## 11. Problemlösung

Bei einer Störung des Geräts prüfen Sie bitte zunächst, ob Sie das Problem mit Hilfe der folgenden Übersicht selbst beheben können.

Versuchen Sie auf keinen Fall, die Geräte selbst zu reparieren. Wenn eine Reparatur notwendig ist, wenden Sie sich bitte an unser Service Center oder eine andere geeignete Fachwerkstatt.

Problem	Behebung
Der Staubsauger funktioniert nicht	▶ Ladezustand des Akkus überprüfen.

Problem	Behebung
Die Saugkraft ist abgeschwächt	<p>Saugrohr oder -düse sind verstopft.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Gerät ausschalten. Verstopfung entfernen.</li> </ul> <p>Staubfilter ist verunreinigt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Gerät ausschalten. Filter reinigen.</li> </ul>
Der Staubsauger macht während des Betriebs ungewöhnliche Geräusche	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Schalten Sie den Staubsauger sofort aus.</li> <li>▶ Prüfen Sie ob Saugrohr oder -düse verstopft sind. Verstopfung entfernen.</li> </ul>

## 12. Entsorgung



### Verpackung

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind aus Materialien hergestellt, die umweltschonend entsorgt und einem fachgerechten Recycling zugeführt werden können.



### Gerät

Alle mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichneten Altgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.

Entsprechend Richtlinie 2012/19/EU ist das Gerät am Ende seiner Lebensdauer einer geordneten Entsorgung zuzuführen.

Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt vermieden.

Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab.





Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.






### Akkus

Das Gerät ist mit einem integrierten Lithium-Hochleistungsakku ausgestattet. Entsorgen Sie das Gerät am Ende seiner Lebenszeit keinesfalls über den normalen Hausmüll, sondern erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Verwaltung über Wege einer umweltgerechten Entsorgung an Sammelstellen für Elektro- und Elektronikschrott.

## 13. Technische Daten

Gesamtleistung:	120 W
Spannung:	DC 21,6 V 
Eingang:	DC 26 V  
Schutzklasse:	III 
Staubkapazität:	0,5 l

### Steckernetzteil

Modell:	XZ2600-0450
Hersteller:	Xiamen Xdroid Technology Co., Ltd, China
Eingang:	100–240 V~50/60 Hz, 0,3 A max.
Ausgang:	DC 26 V  450 mA 
Schutzklasse:	II 



Nur Steckernetzteil

### Integrierter Akku

Hersteller:	Shenzhen Bofuneng Battery Co., LTD.
Typ:	18650 (6ICR19/66), Li-Ion
Nennspannung:	21,6 V
Kapazität:	2200 mAh / 47,52 Wh
Ladezeit:	ca. 5-7 Stunden
Betriebsdauer:	ca. 25 min (H) bis 30 min (Eco)

Abmessung:	
ohne Saugrohr	325 x 110 x 230 mm
gesamt	1250 x 110 x 230 mm

## 14. Konformitätsinformation



Hiermit erklärt die Medion AG, dass das Produkt MD 18085 mit den folgenden europäischen Anforderungen übereinstimmt:

- EMV-Richtlinie 2014/30/EU
- Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU
- Öko-Design Richtlinie 2009/125/EG
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

## 15. Serviceinformationen

Sollte Ihr Gerät einmal nicht wie gewünscht und erwartet funktionieren, wenden Sie sich zunächst an unseren Kundenservice. Es stehen Ihnen verschiedene Wege zur Verfügung, um mit uns in Kontakt zu treten:

- In unserer Service Community treffen Sie auf andere Benutzer sowie unsere Mitarbeiter und können dort Ihre Erfahrungen austauschen und Ihr Wissen weitergeben.  
Sie finden unsere Service Community unter <http://community.medion.com>.
- Gerne können Sie auch unser Kontaktformular unter [www.medion.com/contact](http://www.medion.com/contact) nutzen.
- Selbstverständlich steht Ihnen unser Serviceteam auch über unsere Hotline oder postalisch zur Verfügung.

Deutschland	
Öffnungszeiten	Multimedia-Produkte (PC, Notebook, etc.)
Mo. - Fr.: 07:00 - 23:00 Sa. / So.: 10:00 - 18:00	☎ 0201 22099-111
	Haushalt & Heimelektronik
	☎ 0201 22099-222
	Mobiltelefon; Tablet & Smartphone
	☎ 0201 22099-333
Serviceadresse	
	<b>MEDION AG</b> <b>45092 Essen</b> <b>Deutschland</b>

Österreich	
Öffnungszeiten	Rufnummer
Mo. - Fr.: 08:00 - 21:00 Sa. / So.: 10:00 - 18:00	☎ 01 9287661
Serviceadresse	
<b>MEDION Service Center</b> <b>Franz-Fritsch-Str. 11</b> <b>4600 Wels</b> <b>Österreich</b>	

Schweiz	
Öffnungszeiten	Rufnummer
Mo. - Fr.: 09:00 - 19:00	☎ 0848 - 33 33 32
Serviceadresse	
<b>MEDION/LENOVO Service Center</b> <b>Ilfangstrasse 6</b> <b>8952 Schlieren</b> <b>Schweiz</b>	

Belgien	
Öffnungszeiten	Rufnummer
Mo. - Fr.: 09:00 - 19:00	☎ 02 - 200 61 98
Serviceadresse	
<b>MEDION B.V.</b> <b>John F.Kennedylaan 16a</b> <b>5981 XC Panningen</b> <b>Nederland</b>	

Luxemburg	
Öffnungszeiten	Rufnummer
Mo. - Fr.: 09:00 - 19:00	☎ 34-20 808 664



## Serviceadresse

**MEDION B.V.**  
**John F.Kennedylaan 16a**  
**5981 XC Panningen**  
**Nederland**

## Deutschland



Diese und viele weitere Bedienungsanleitungen stehen Ihnen über das Serviceportal [www.medion.com/de/service/start/](http://www.medion.com/de/service/start/) zum Download zur Verfügung.

Dort finden Sie auch Treiber und andere Software zu diversen Geräten.

Sie können auch den nebenstehenden QR Code scannen und die Bedienungsanleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.

## Österreich



Diese und viele weitere Bedienungsanleitungen stehen Ihnen über das Serviceportal [www.medion.com/at/service/start/](http://www.medion.com/at/service/start/) zum Download zur Verfügung.

Dort finden Sie auch Treiber und andere Software zu diversen Geräten.

Sie können auch den nebenstehenden QR Code scannen und die Bedienungsanleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.

## Schweiz



Diese und viele weitere Bedienungsanleitungen stehen Ihnen über das Serviceportal [www.medion.com/ch/de/service/start/](http://www.medion.com/ch/de/service/start/) zum Download zur Verfügung.

Dort finden Sie auch Treiber und andere Software zu diversen Geräten.

Sie können auch den nebenstehenden QR Code scannen und die Bedienungsanleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.



Diese und viele weitere Bedienungsanleitungen stehen Ihnen über das Serviceportal [www.medion.com/be/nl/service/start/](http://www.medion.com/be/nl/service/start/) zum Download zur Verfügung.

Dort finden Sie auch Treiber und andere Software zu diversen Geräten.

Sie können auch den nebenstehenden QR Code scannen und die Bedienungsanleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.



Diese und viele weitere Bedienungsanleitungen stehen Ihnen über das Serviceportal [www.medion.com/lu/de/service/start/](http://www.medion.com/lu/de/service/start/) zum Download zur Verfügung.

Dort finden Sie auch Treiber und andere Software zu diversen Geräten.

Sie können auch den nebenstehenden QR Code scannen und die Bedienungsanleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.

## 16. Datenschutzerklärung

Sehr geehrter Kunde!

Wir teilen Ihnen mit, dass wir, die MEDION AG, Am Zehnthof 77, 45307 Essen als Verantwortlicher Ihre personenbezogenen Daten verarbeiten.

In datenschutzrechtlichen Angelegenheiten werden wir durch unseren betrieblichen Datenschutzbeauftragten, erreichbar unter MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthof 77, D – 45307 Essen; [datenschutz@medion.com](mailto:datenschutz@medion.com) unterstützt. Wir verarbeiten Ihre Daten zum Zweck der Garantieabwicklung und damit zusammenhängender Prozesse ( z.B. Reparaturen) und stützen uns bei der Verarbeitung Ihrer Daten auf den mit uns geschlossenen Kaufvertrag.

Ihre Daten werden wir zum Zweck der Garantieabwicklung und damit zusammenhängender Prozesse ( z.B. Reparaturen) an die von uns beauftragten Reparaturdienstleister übermitteln. Wir speichern Ihre personenbezogenen Daten im Regelfall für die Dauer von drei Jahren, um Ihre gesetzlichen Gewährleistungsrechte zu erfüllen.

Uns gegenüber haben Sie das Recht auf Auskunft über die betreffenden personenbezogenen Daten sowie auf Berichtigung, Löschung, Einschränkung der Verarbeitung, Widerspruch gegen die Verarbeitung sowie auf Datenübertragbarkeit.

---

Beim Auskunfts- und beim Löschungsrecht gelten jedoch Einschränkungen nach den §§ 34 und 35 BDSG ( Art. 23 DS-GVO), Darüber hinaus besteht ein Beschwerderecht bei einer zuständigen Datenschutzaufsichtsbehörde (Art. 77 DS-GVO i. V. m. § 19 BDSG). Für die MEDION AG ist das die Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit Nordrhein Westfalen, Postfach 200444, 40212 Düsseldorf, www.lidi.nrw.de.

Die Verarbeitung Ihrer Daten ist für die Garantieabwicklung erforderlich; ohne Bereitstellung der erforderlichen Daten ist die Garantieabwicklung nicht möglich.

## 17. Impressum

Copyright © 2019

Stand: 02.12.2019

Alle Rechte vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt.

Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

Das Copyright liegt bei der Firma:

**MEDION AG**  
**Am Zehnthof 77**  
**45307 Essen**  
**Deutschland**

Bitte beachten Sie, dass die oben stehende Anschrift keine Retourenanschrift ist. Kontaktieren Sie zuerst immer unseren Kundenservice.

# Sommaire

<b>1.</b>	<b>Informations concernant la présente notice d'utilisation.....</b>	<b>30</b>
1.1.	Explication des symboles.....	30
<b>2.</b>	<b>Utilisation conforme.....</b>	<b>33</b>
<b>3.</b>	<b>Consignes de sécurité.....</b>	<b>34</b>
3.1.	Manipulation des batteries.....	38
3.2.	Montage mural.....	39
<b>4.</b>	<b>Contenu de l'emballage.....</b>	<b>40</b>
<b>5.</b>	<b>Vue d'ensemble de l'appareil.....</b>	<b>41</b>
<b>6.</b>	<b>Montage du support mural.....</b>	<b>43</b>
<b>7.</b>	<b>Mise en service.....</b>	<b>43</b>
7.1.	Charge de la batterie.....	43
7.2.	Montage des accessoires.....	44
<b>8.</b>	<b>Utilisation de l'aspirateur.....</b>	<b>45</b>
<b>9.</b>	<b>Après l'aspiration.....</b>	<b>45</b>
<b>10.</b>	<b>Nettoyage et entretien.....</b>	<b>46</b>
10.1.	Vidage du bac à poussière.....	46
10.2.	Nettoyage du filtre à poussière.....	47
10.3.	Nettoyage de la brosse plate.....	48
<b>11.</b>	<b>Dépannage rapide.....</b>	<b>48</b>
<b>12.</b>	<b>Recyclage.....</b>	<b>49</b>
<b>13.</b>	<b>Caractéristiques techniques.....</b>	<b>50</b>
<b>14.</b>	<b>Information relative à la conformité.....</b>	<b>51</b>
<b>15.</b>	<b>Informations relatives au service après-vente.....</b>	<b>51</b>
<b>16.</b>	<b>Déclaration de confidentialité.....</b>	<b>54</b>
<b>17.</b>	<b>Mentions légales.....</b>	<b>55</b>

---

# 1. Informations concernant la présente notice d'utilisation



Merci d'avoir choisi notre produit. Nous vous souhaitons une bonne utilisation.

Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité et la notice d'utilisation dans son intégralité avant la mise en service de l'appareil. Tenez compte des avertissements apposés sur l'appareil et de la notice d'utilisation.

Conservez toujours la notice d'utilisation à portée de main. Cette notice d'utilisation fait partie intégrante du produit. Si vous vendez ou donnez l'appareil, remettez-la également impérativement au nouveau propriétaire.

## 1.1. Explication des symboles

Le danger décrit dans les paragraphes signalés par l'un des symboles d'avertissement suivants doit être évité afin d'empêcher les conséquences potentielles évoquées.



### **DANGER !**

Danger de mort imminente !



### **AVERTISSEMENT !**

Éventuel danger de mort et/ou de blessures graves irréversibles !



### **AVERTISSEMENT !**

Danger dû à un risque d'électrocution !



### **ATTENTION !**

Risque de blessures légères et/ou moyennement graves !



### **AVIS !**

Respectez les consignes pour éviter tout dommage matériel !



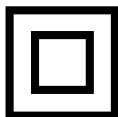
Informations complémentaires concernant l'utilisation de l'appareil !



Tenez compte des remarques contenues dans la notice d'utilisation !

- Énumération/information sur des événements se produisant pendant l'utilisation
- ▶ Action à exécuter

### **Classe de protection II**



Les appareils électriques de la classe de protection II sont des appareils électriques qui possèdent une isolation double continue et/ou renforcée et qui ne présentent pas de possibilité de branchement pour une mise à la terre. Le boîtier d'un appareil électrique enveloppé d'isolant de la classe de protection II peut former partiellement ou entièrement l'isolation supplémentaire ou renforcée.

### **Classe de protection III**



Les appareils électriques de la classe de protection III présentent une très basse tension de sécurité et aucun de leurs circuits électriques intérieurs ou extérieurs ne fonctionne avec un autre type de tension. La tension max. mesurée pour la très basse tension de sécurité est de 42 V entre les conducteurs et entre les conducteurs et la terre. Pour un courant triphasé, la tension max. mesurée est de 24 V entre les conducteurs et le conducteur neutre. La tension max. en marche à vide ne doit pas excéder 50 V. La très basse tension de protection ne peut être générée que par un transformateur de sécurité ou un convertisseur à spires séparées.

### **Transformateur – protégé contre les courts-circuits**



Transformateur sur lequel la température ne dépasse pas des valeurs seuils définies lorsque le transformateur est surchargé ou court-circuité et qui, une fois la surcharge ou le court-circuit éliminé, satisfait toujours à toutes les exigences de cette norme.



### **Utilisation en intérieur**

Les appareils portant ce symbole sont exclusivement destinés à une utilisation en intérieur.



Fig. A



Fig. B

### Marquage de polarité

Pour les appareils équipés de connecteurs cylindriques, ces symboles indiquent la polarité de la fiche, dont il existe deux variantes : soit intérieur plus et extérieur moins (Fig. A), soit intérieur moins et extérieur plus (Fig. B).



### Marquage CE

Les produits portant ce symbole sont conformes aux exigences des directives de l'Union européenne (voir chapitre « Information relative à la conformité »).



### Sécurité contrôlée

Les produits portant ce symbole respectent les exigences de la loi sur la sécurité des produits.



### Bloc d'alimentation (électrique)

Un bloc d'alimentation transforme une tension d'entrée instable en une tension de sortie constante.



Symbole de courant continu



Symbole de courant alternatif

### IP20

Conformément à la norme DIN EN 60529, l'adaptateur CA/CC est doté du type de protection IP20, ce qui signifie que :

L'adaptateur CA/CC est protégé :

- contre l'accès aux parties dangereuses avec un seul doigt
- contre la pénétration de corps étrangers solides d'un diamètre supérieur ou égal à 12,5 mm

L'adaptateur CA/CC n'est pas étanche



Utilisez uniquement le bloc d'alimentation fourni

---

## 2. Utilisation conforme

Cet aspirateur sert à aspirer les saletés sèches telles que poussière, miettes ou peluches sur des sols lisses, des moquettes, tapis et meubles rembourrés, à l'intérieur d'habitations ou dans des véhicules.

Il ne convient pas pour aspirer des liquides.

Cet appareil est destiné à un usage domestique ou à des applications ménagères similaires, par exemple

- dans les cuisines pour le personnel de magasins, de bureaux ou d'autres domaines professionnels ;
- dans les exploitations agricoles ;
- par des clients dans les hôtels, motels et autres établissements d'hébergement ;
- dans les chambres d'hôtes.

L'appareil n'est pas adapté à un usage commercial ou industriel. Veuillez noter qu'en cas d'utilisation non conforme, la garantie est annulée :

- Ne transformez pas l'appareil sans notre accord et n'utilisez pas d'appareils auxiliaires autres que ceux autorisés ou livrés par nos soins.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange et accessoires livrés ou autorisés par nos soins.
- Tenez compte de toutes les informations contenues dans cette notice d'utilisation, en particulier des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages corporels ou matériels.



---

### 3. Consignes de sécurité



#### **AVERTISSEMENT !**

##### **Risque de blessure !**

Risque de blessure pour les enfants et les personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes (par exemple personnes partiellement handicapées, personnes âgées avec diminution de leurs capacités physiques et mentales) ou manquant d'expérience et/ou de connaissances (par exemple enfants plus âgés).

- Conservez l'appareil et les accessoires dans un endroit hors de portée des enfants.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans et par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes ou manquant d'expérience et/ou de connaissances s'ils sont surveillés ou s'ils ont reçu des instructions pour pouvoir utiliser l'appareil en toute sécurité et ont compris les dangers en résultant.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et la maintenance de l'appareil par l'utilisateur ne doivent pas être exécutés par des enfants, sauf si ceux-ci sont âgés de 8 ans et plus et sont surveillés.
- Conservez l'appareil et le bloc d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Conservez tous les emballages utilisés (sachets, polystyrène, etc.) hors de portée des enfants.



#### **DANGER !**

##### **Risque d'électrocution !**

Pièces sous tension. Les pièces sous tension présentent un risque de choc électrique/court-circuit.

- Utilisez exclusivement le bloc d'alimentation fourni pour recharger la batterie.

- 
- Utilisez le bloc d'alimentation uniquement dans des pièces sèches.
  - N'utilisez pas l'aspirateur en extérieur ou sur sol humide.
  - Branchez le bloc d'alimentation uniquement sur une prise de courant réglementaire et facilement accessible. La tension secteur locale doit correspondre à celle indiquée dans les caractéristiques techniques du bloc d'alimentation.
  - La prise doit rester accessible s'il devait s'avérer nécessaire de débrancher rapidement l'appareil.
  - Pour débrancher le cordon d'alimentation de la prise, ne tirez jamais sur le cordon, mais toujours au niveau du boîtier du bloc d'alimentation. Veillez à ne pas plier ou écraser le cordon d'alimentation.
  - Si le boîtier du bloc d'alimentation, le cordon d'alimentation, la station de charge ou l'appareil est endommagé ou si des liquides ou des corps étrangers ont pénétré à l'intérieur de l'appareil, débranchez immédiatement la fiche de la prise de courant.
  - Utilisez l'appareil uniquement dans des pièces fermées et ne l'exposez jamais à des gouttes d'eau ou à des éclaboussures.
  - Ne touchez pas l'appareil avec les mains mouillées pendant que vous le rechargez.
  - Avant la première mise en service et après chaque utilisation, vérifiez si l'appareil et le bloc d'alimentation ne sont pas endommagés.
  - Si l'appareil ou le bloc d'alimentation présente des dommages visibles, ne mettez pas l'appareil en service.
  - Si vous constatez un dommage causé lors du transport, adressez-vous immédiatement au service après-vente Medion.
  - En cas d'absence prolongée ou d'orage, débranchez le bloc d'alimentation de la prise de courant.

- 
- Ne plongez jamais l'appareil, le bloc d'alimentation dans de l'eau ou tout autre liquide ! Avant le nettoyage, l'entretien ou le montage/démontage d'un accessoire, débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant.
  - N'exposez pas l'appareil à des conditions extrêmes. À éviter :
    - humidité de l'air élevée ou exposition à l'eau ;
    - températures extrêmement hautes ou basses ;
    - rayonnement direct du soleil ;
    - feu nu.



**AVERTISSEMENT !**  
**Risque d'explosion !**

L'aspiration de liquides inflammables ou de certaines substances solides présente un risque d'incendie ou d'explosion.

- N'utilisez pas l'appareil à proximité de matériaux facilement inflammables. N'aspirez pas d'objets à arêtes saillantes ou facilement inflammables tels que des allumettes ou des cendres chaudes ni de liquides facilement inflammables.
- N'aspirez en aucun cas de la poussière de toner (imprimante laser, photocopieuse).



**ATTENTION !**  
**Dangers pour la santé !**

L'inhalation de poussière lors du vidage du bac à poussière peut nuire à votre santé ou provoquer des allergies.

- Videz le bac à poussière en plein air directement au-dessus d'une poubelle.
- Videz régulièrement le bac à poussière.
- Nettoyez régulièrement le filtre à poussière.

**ATTENTION !**  
**Risque de blessure !**

La mise en marche accidentelle de la brosse à rouleau peut entraîner un écrasement.

- Avant le nettoyage de la brosse à rouleau, retirez la brosse plate du tube d'aspiration.

**ATTENTION !**  
**Risque de blessure/dommage possible de l'appareil !**

Toute manipulation incorrecte présente un risque de blessure ou peut endommager l'appareil.

- Veillez à toujours conserver une distance suffisante entre vos cheveux, parties corporelles ou vêtements et l'ouverture d'aspiration ou les pièces mobiles comme la brosse cylindrique de la brosse plate.
- N'utilisez jamais l'aspirateur directement sur des personnes ou sur des animaux.
- Ne laissez jamais l'aspirateur allumé sans surveillance.
- N'utilisez pas l'aspirateur pour ramasser des petites pièces.
- Veillez à toujours conserver une distance suffisante entre vos cheveux ou vêtements et l'ouverture d'aspiration.
- Utilisez toujours l'aspirateur uniquement avec les filtres et le bac à poussière correctement insérés.
- Ne recouvrez pas les ouvertures d'aspiration et de soufflage afin d'éviter toute surchauffe de l'appareil.
- Éteignez toujours l'aspirateur avant de changer d'accessoire, de vider le bac à poussière ou de nettoyer les filtres.
- N'utilisez jamais l'appareil sans les filtres.
- Ne rangez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que fours, radiateurs, etc.

- 
- Soyez particulièrement prudent lorsque vous aspirez des escaliers afin d'éviter de tomber et de vous blesser.
  - N'aspirez pas de produits chimiques, plâtre, poussière de pierre, ciment ou similaire.
  - N'utilisez l'appareil que pour aspirer de petites quantités de poussière, de saletés et de miettes. Videz le bac à poussière après chaque utilisation.
  - N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des liquides ou de la poussière humide.

### **3.1. Manipulation des batteries**

L'appareil comporte une batterie Lithium-Ion.

La batterie est installée de manière fixe et ne peut pas être remplacée par l'utilisateur.



#### **AVERTISSEMENT !**

##### **Risque d'explosion !**

Les batteries peuvent exploser sous l'effet d'une forte chaleur.

- Ne jetez pas l'appareil avec la batterie au feu.
- N'exposez jamais la batterie à une chaleur excessive, par ex. rayonnement solaire, feu, puissante lumière artificielle ou similaire !



#### **AVIS !**

##### **Détériorations possibles de la batterie !**

Toute manipulation incorrecte de la batterie peut avoir pour effet sa destruction complète.

- Évitez tout choc brutal et toute secousse.
- Rechargez la batterie régulièrement et le plus complètement possible. Ne laissez pas la batterie déchargée pendant une longue période.

- Si l'appareil ne se met plus en marche malgré une batterie chargée, adressez-vous au SAV.
- Utilisez uniquement le bloc d'alimentation fourni pour recharger l'aspirateur.
- N'utilisez en aucun cas le bloc d'alimentation s'il est détérioré.
- Si la batterie n'est pas étanche, le liquide ne doit en aucun cas entrer en contact avec vos yeux ou votre peau. Si cela devait se produire, rincez les parties affectées abondamment à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin.
- Ne rangez pas l'aspirateur et le chargeur dans des endroits chauds, froids, humides ou sales. Les conditions ambiantes extrêmes nuisent à la capacité de charge de la batterie.
- Ne rechargez pas la batterie pendant une durée prolongée si l'aspirateur n'est pas utilisé.
- Après une période de non-utilisation prolongée, vous devez éventuellement recharger la batterie plusieurs fois pour que celle-ci atteigne sa capacité maximale.
- Éliminez l'appareil avec la batterie de manière écologique (voir chap. « Recyclage »).
- Faites fonctionner l'appareil uniquement à une température ambiante comprise entre 10 et 40 °C.

### 3.2. Montage mural



**DANGER !**

**Risque d'électrocution !**

Risque de décharge électrique lors du perçage de trous dans un mur !

- Choisissez un lieu approprié pour le montage mural de la fixation murale et veillez à ne pas endommager de conduites ou de câbles électriques enfouis lors du perçage.

---

## 4. Contenu de l'emballage



**DANGER !**

**Risque de suffocation !**

L'ingestion ou l'inhalation de petites pièces ou de films présente un risque de suffocation.

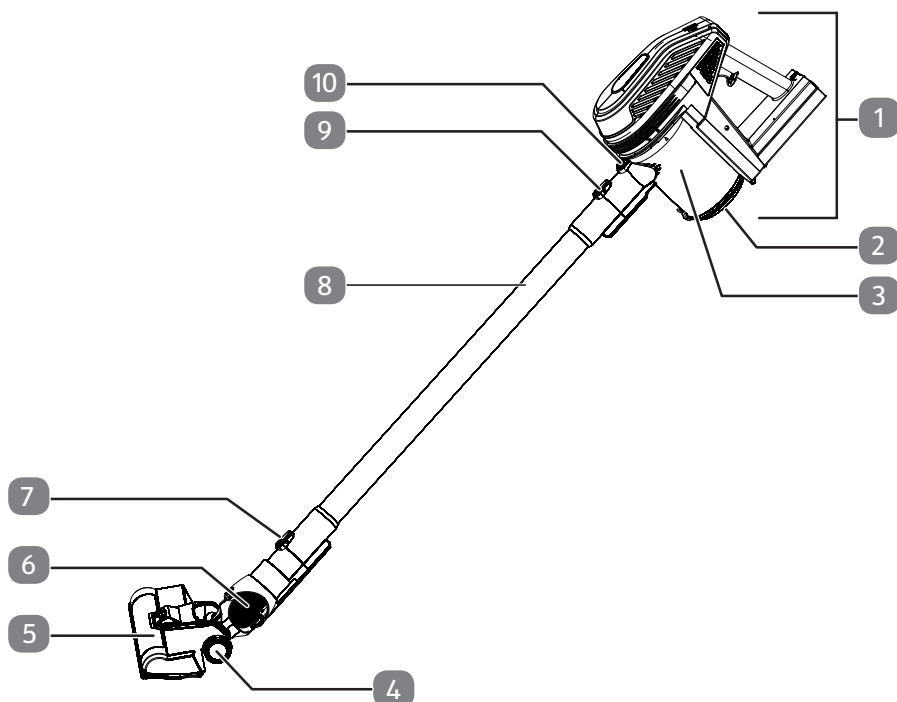
- Conservez le film d'emballage hors de portée des enfants.

Veillez vérifier l'intégralité de la livraison et nous signaler toute livraison incomplète dans les 14 jours suivant l'achat.

Le produit que vous avez acheté comprend :

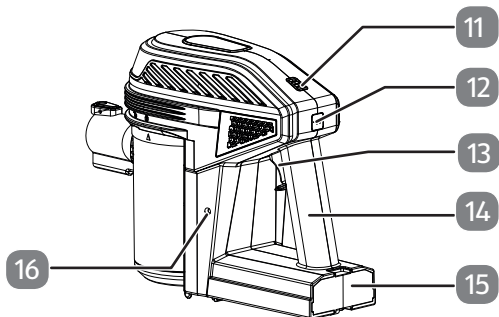
- Aspirateur cyclonique sans fil
- Bloc d'alimentation
- Brosse multi-usage (brosse d'ameublement, suceur, brosse)
- Brosse plate
- Fixation murale
- Notice d'utilisation et documents relatifs à la garantie

## 5. Vue d'ensemble de l'appareil



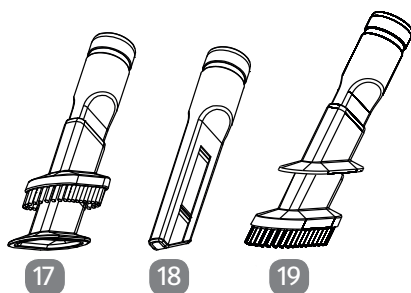
- 1) Aspirateur à main
- 2) Couvercle du bac à poussière
- 3) Bac à poussière
- 4) Roulette
- 5) Brosse plate
- 6) Articulation de la brosse
- 7) Verrouillage du tube d'aspiration, embout
- 8) Tube d'aspiration
- 9) Verrouillage du tube d'aspiration, appareil
- 10) Touche de déverrouillage du bac à poussière



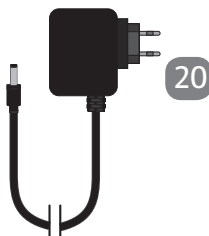


- 11) Voyant de fonctionnement/indicateur de charge
- 12) Touche de puissance d'aspiration +/-
- 13) Interrupteur marche/arrêt
- 14) Poignée
- 15) Compartiment à batterie (la batterie ne peut pas être remplacée par le client)
- 16) Prise de branchement pour le bloc d'alimentation

### Brosse multi-usage



- 17) Brosse d'ameublement
- 18) Suceur
- 19) Brosse



- 20) Bloc d'alimentation pour charger la batterie

## 6. Montage du support mural

Le support mural fourni vous permet de ranger l'aspirateur en toute sécurité sur un mur.

- ▶ Choisissez un endroit sec à proximité d'une prise de courant où l'aspirateur ne sera pas exposé au rayonnement direct du soleil.
- ▶ Veillez à ce qu'aucune ligne électrique ou d'installation ne passe dans le mur à l'endroit choisi.
- ▶ Placez le support mural à l'endroit où vous souhaitez l'installer et marquez les trois trous de perçage correspondants avec un crayon.
- ▶ Percez 3 trous adéquats aux endroits marqués pour fixer les vis.
- ▶ Insérez les chevilles dans les trous.
- ▶ Vissez le support mural sur le mur à l'aide des trois vis.



Tenez compte de la longueur totale du tube d'aspiration pour la préparation du montage mural.

Le support mural est doté d'une face supérieure et d'une face inférieure.

## 7. Mise en service

- ▶ Enlevez tous les emballages ainsi que l'autocollant de protection de l'appareil et des accessoires.

### 7.1. Charge de la batterie

Chargez votre aspirateur avec le bloc d'alimentation fourni.

- ▶ Éteignez l'aspirateur avant de le recharger.
- ▶ Branchez le connecteur cylindrique du bloc d'alimentation sur la prise de branchement (16).

Le voyant de fonctionnement/indicateur de charge (11) clignote pendant le chargement. La durée de charge est d'environ 5 à 7 heures.

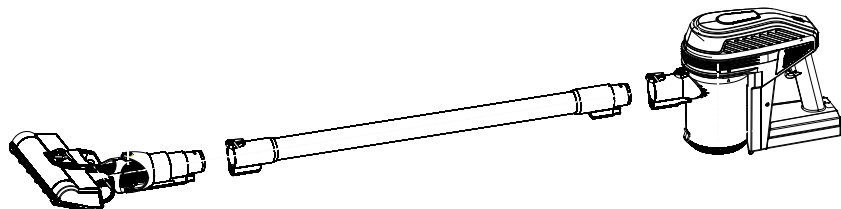
Lorsque l'appareil est allumé, les barres du voyant de fonctionnement/indicateur de charge (11) indiquent le niveau de charge actuel de la batterie :

4 barres	entièrement chargée
3 barres	chargée à 75 %
2 barres	chargée à 50%
1 barre	chargée à moins de 25 %
1 barre clignote	La batterie est vide, l'appareil va bientôt s'éteindre automatiquement.

- ▶ Rechargez toujours la batterie lorsque la puissance d'aspiration diminue nettement et que la dernière barre clignote.

## 7.2. Montage des accessoires

- ▶ Insérez le tube d'aspiration (8) dans l'ouverture du tube d'aspiration sur le bac à poussière. Veillez à ce que l'ergot de verrouillage entre bien dans l'évidement sur le tube d'aspiration et que la broche de contact entre dans la prise de branchement et s'enclenche distinctement.



- ▶ Vous pouvez insérer la brosse multi-usage (17-19) directement dans l'ouverture du tube d'aspiration sur le bac à poussière ou sur le tube d'aspiration pour obtenir une plage de travail plus large. Veillez à ce qu'elle s'enclenche distinctement.
- ▶ Pour sortir le tube d'aspiration ou la brosse multi-usage, appuyez sur le verrouillage du tube d'aspiration (9) et sortez le tube d'aspiration/la brosse multi-usage de l'appareil.
- ▶ Placez un embout approprié à l'utilisation que vous souhaitez en faire sur le tube d'aspiration :

Suceur	Utilisation
Brosse plate avec brosse motorisée	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tapis et moquettes à poil court ainsi que sols lisses</li></ul> Lors de l'utilisation de la brosse plate, l'appareil allumé éclaire la surface à nettoyer.
Suceur	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aspiration dans les recoins, les endroits inaccessibles avec la brosse plate, les plis de tissus, etc.</li><li>▶ Retirez les deux accessoires de l'embout ou poussez l'accessoire monté vers le haut.</li></ul>
Embout brosse	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aspiration d'objets sensibles tels que livres, cadres ou meubles rembourrés.</li><li>▶ Commencez par monter la brosse d'ameublement puis l'embout brosse. Vous évitez ainsi que l'embout brosse ne glisse vers le haut.</li></ul>
Brosse d'ameublement	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aspiration de meubles rembourrés</li><li>▶ Commencez par monter l'embout brosse puis ensuite la brosse d'ameublement. Vous évitez ainsi que la brosse d'ameublement ne glisse vers le haut.</li></ul>

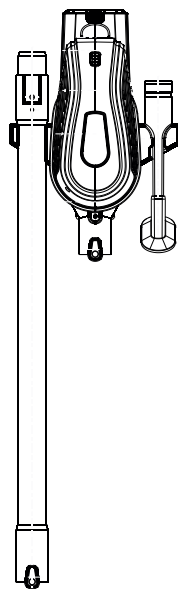
- ▶ Veillez lors de l'utilisation de la brosse plate à ce que l'ergot de verrouillage entre bien dans l'évidement sur la brosse et que la broche de contact entre dans la prise de branchement et s'enclenche distinctement.
- ▶ Veillez à ce que le bac à poussière soit correctement monté.

## 8. Utilisation de l'aspirateur

- ▶ Prenez l'aspirateur en main au niveau de la poignée (14).
- ▶ Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt (13) pour allumer l'aspirateur.
- ▶ Tirez ou poussez l'embout sur la surface à nettoyer pour l'aspirer.
- ▶ Pour augmenter la puissance d'aspiration, appuyez sur la touche de puissance d'aspiration +/- (12). Pour réduire la puissance d'aspiration, appuyez de nouveau sur la touche de puissance d'aspiration +/-.

## 9. Après l'aspiration

- ▶ Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt (13) pour éteindre l'aspirateur.
- ▶ Videz le bac à poussière (voir « 10. Nettoyage et entretien » à la page 46).
- ▶ Placez l'aspirateur à main sur le support mural et veillez à ce qu'il s'enclenche de manière sûre. Fixez le tube d'aspiration et la brosse dans les dispositifs de retenue sur les côtés.



## 10. Nettoyage et entretien

Votre aspirateur se nettoie et s'entretient facilement et rapidement. Videz le bac à poussière et nettoyez régulièrement les filtres.



### **DANGER !**

#### **Risque d'électrocution !**

Pièces sous tension. Les pièces conductrices de courant présentent un risque de choc électrique/court-circuit.

■ Débranchez le bloc d'alimentation de la prise de branchement avant chaque nettoyage de l'aspirateur.

- ▶ N'utilisez ni solvants ni produits nettoyants corrosifs ou gazeux pour nettoyer la surface de l'appareil.
- ▶ Essuyez simplement la surface avec un chiffon humide.

### 10.1. Vidage du bac à poussière



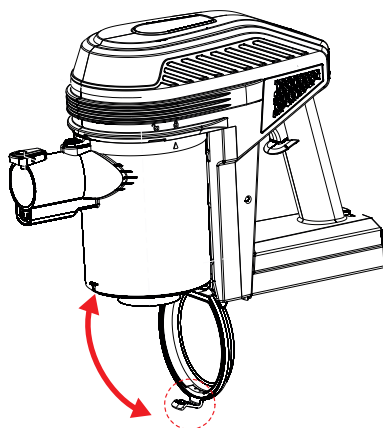
#### **ATTENTION !**

#### **Dangers pour la santé !**

L'inhalation de poussière lors du vidage du bac à poussière peut nuire à votre santé ou provoquer des allergies.

■ Videz le bac à poussière en plein air directement au-dessus d'une poubelle.

- ▶ Tenez le bac à poussière au-dessus d'une poubelle.
- ▶ Pour ouvrir le bac à poussière, poussez vers le bas le clapet de fond en actionnant le clip de déverrouillage situé à l'extrémité inférieure du bac à poussière.
- ▶ Retenez le clapet de fond avec la main et ouvrez-le lentement afin d'éviter un dégagement excessif de poussière.
- ▶ Refermez le clapet et veillez à ce qu'il s'enclenche distinctement.



## 10.2. Nettoyage du filtre à poussière

L'aspirateur est équipé d'un filtre à poussière fine. Nettoyez régulièrement ce filtre afin de garantir le bon fonctionnement de votre aspirateur.

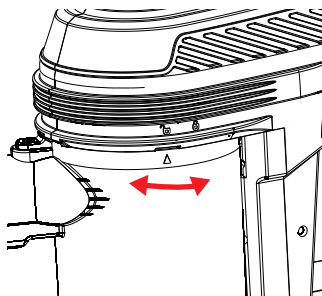


### ATTENTION !

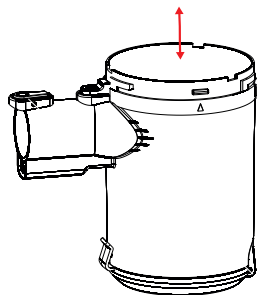
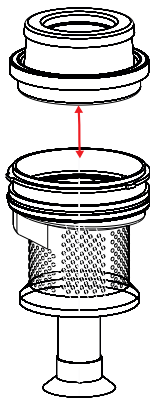
#### Dangers pour la santé !

L'inhalation de poussière peut nuire à votre santé ou provoquer des allergies.

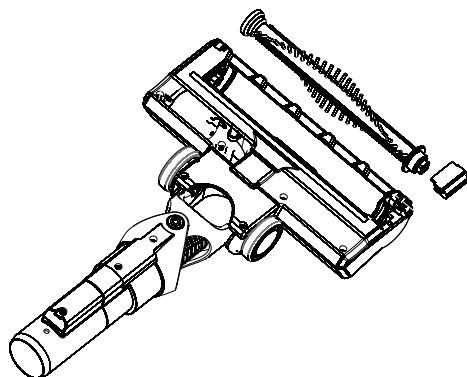
■ N'utilisez pas l'aspirateur sans filtre ou avec un filtre endommagé ! La poussière aspirée s'échapperait alors dans l'air. Remplacez immédiatement le filtre s'il est endommagé.



- ▶ Appuyez sur la touche de verrouillage du bac à poussière (10) et tournez le bac à poussière en même temps vers la gauche (flèche en direction du symbole de cadenas ouvert) afin de pouvoir retirer le bac à poussière.
- ▶ Enlevez le filtre cyclonique.
- ▶ Rincez le filtre cyclonique à l'eau courante. Un nettoyage à l'eau n'est pas nécessaire à chaque fois.
- ▶ Rincez le filtre à poussière fine à l'eau courante en cas de fortes salissures. Laissez-le ensuite sécher entièrement pendant env. 24 heures.
- ▶ Ne lavez pas le filtre à poussière fine et le filtre cyclonique au lave-vaisselle !
- ▶ Une fois bac à poussière, insert cyclonique et filtre à poussière fine à nouveau secs, remettez en place les pièces dans le bac à poussière, tel qu'illustré.
- ▶ Tournez le bac à poussière vers la droite (dans le sens du symbole de cadenas fermé) pour fixer à nouveau le bac à poussière jusqu'à ce que ce qu'il s'enclenche distinctement.



## 10.3. Nettoyage de la brosse plate



Si la brosse motorisée ne tourne plus, éliminez de la brosse les éléments qui la bloquent (tels que cheveux, fils etc.).

- ▶ Poussez latéralement le clip de fixation situé sur le côté de la brosse plate pour l'extraire. Retirez ensuite la brosse et éliminez les impuretés présentes.
- ▶ Rincez la brosse à l'eau, si nécessaire, et laissez-la sécher entièrement.
- ▶ Placez la brosse nettoyée avec l'évidement en forme de fleur légèrement de biais sur l'arbre d'entraînement et placez l'autre extrémité dans l'évidement carré.
- ▶ Repoussez le clip de fixation latéralement dans le boîtier pour fixer la brosse.

La brosse plate est à nouveau opérationnelle.

## 11. Dépannage rapide

En cas de problème avec l'appareil, vérifiez tout d'abord si vous pouvez y remédier vous-même à l'aide du tableau suivant.

N'essayez en aucun cas de réparer vous-même l'appareil. Si une réparation s'avère nécessaire, veuillez vous adresser à notre SAV ou à un autre atelier spécialisé.

Problème	Solution
L'aspirateur ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Vérifiez l'état de charge de la batterie.</li></ul>
La puissance d'aspiration faiblit.	<p>Le tube d'aspiration ou l'embout est obstrué.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Éteignez l'appareil. Éliminez la cause de l'obstruction.</li></ul> <p>Le filtre à poussière est sale.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Éteignez l'appareil. Nettoyez le filtre.</li></ul>

Problème	Solution
L'aspirateur fait des bruits inhabituels en fonctionnant.	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Éteignez immédiatement l'aspirateur.</li><li>▶ Vérifiez si le tube d'aspiration ou l'embout est obstrué. Éliminez la cause de l'obstruction.</li></ul>

## 12. Recyclage



### Emballage

L'appareil est placé dans un emballage afin de le protéger contre tout dommage pendant le transport. Les emballages sont fabriqués à partir de matériaux qui peuvent être éliminés de manière écologique et remis à un service de recyclage approprié.



### Appareil

Il est interdit d'éliminer les appareils usagés portant le symbole ci-contre avec les déchets ménagers.

Conformément à la Directive 2012/19/UE, l'appareil doit être éliminé de manière réglementaire lorsqu'il arrive en fin de cycle de vie.

Les matériaux recyclables contenus dans l'appareil sont alors réutilisés, respectant ainsi l'environnement.

Remettez l'appareil usagé auprès d'un point de collecte de déchets électriques et électroniques ou d'une déchetterie.

Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à l'entreprise d'élimination des déchets locale ou à votre municipalité.







### Batteries

L'appareil est équipé d'une batterie lithium haute performance intégrée. Lorsque l'appareil est en fin de vie, ne le jetez en aucun cas avec les ordures ménagères, mais renseignez-vous auprès de votre municipalité sur les méthodes d'élimination des déchets électriques et électroniques respectueuses de l'environnement dans les points de collecte.






---

## 13. Caractéristiques techniques

Consommation totale :	120 W
Tension :	DC 21,6 V 
Entrée :	DC 26 V  
Classe de protection :	III 
Capacité du bac à poussière :	0,5 l

### Bloc d'alimentation

Modèle :	XZ2600-0450
Fabricant :	Xiamen Xdroid Technology Co., Ltd, Chine
Entrée :	100–240 V~50/60 Hz, 0,3 A max.
Sortie :	26 V CC  450 mA 
Classe de protection :	II 



Uniquement bloc d'alimentation

### Batterie intégrée

Fabricant :	Shenzhen Bofuneng Battery Co., LTD.
Type :	18650 (6ICR19/66), Li-Ion
Tension nominale :	21,6 V
Capacité :	2200 mAh / 47,52 Wh
Temps de charge :	env. 5–7 heures
Autonomie :	env. 25 min (H) à 30 min (Eco)

Dimensions :	
Sans tube d'aspiration	325 x 110 x 230 mm
en tout	1250 x 110 x 230 mm

## 14. Information relative à la conformité



Par la présente, la société Medion AG déclare que le produit MD 18085 est conforme aux exigences européennes suivantes :

- Directive CEM 2014/30/UE
- Directive basse tension 2014/35/UE
- Directive sur l'écoconception 2009/125/CE
- Directive RoHS 2011/65/UE.

## 15. Informations relatives au service après-vente

Si votre appareil ne fonctionne pas de la manière dont vous le souhaitez, veuillez d'abord vous adresser à notre service après-vente. Vous disposez des moyens suivants pour entrer en contact avec nous :

- Au sein de notre Service Community, vous pouvez discuter avec d'autres utilisateurs ainsi qu'avec nos collaborateurs pour partager vos expériences et vos connaissances.  
Vous pouvez accéder à notre Service Community ici :  
<http://community.medion.com>.
- Vous pouvez également utiliser notre formulaire de contact disponible ici :  
[www.medion.com/contact](http://www.medion.com/contact).
- Notre équipe du service après-vente se tient également à votre disposition via notre assistance téléphonique ou par courrier.

France	
Horaires d'ouverture	Hotline SAV
Lun - Ven : 9h00 à 19h00	☎ 02 43 16 60 30
Adresse du service après-vente	
<b>MEDION France</b> <b>75 Rue de la Foucaudière</b> <b>72100 LE MANS</b> <b>France</b>	

Suisse	
Horaires d'ouverture	Hotline SAV
Lun - Ven : 7h00 à 23h00 Sam/Dim : 10h00 à 18h00	① 0848 - 33 33 32
Adresse du service après-vente	
<b>MEDION/LENOVO Service Center</b> <b>Ifangstrasse 6</b> <b>8952 Schlieren</b> <b>Suisse</b>	

Belgique	
Horaires d'ouverture	Hotline SAV
Lun - Ven : 9h00 à 19h00	① 02 - 200 61 98
Adresse du service après-vente	
<b>MEDION B.V.</b> <b>John F.Kennedylaan 16a</b> <b>5981 XC Panningen</b> <b>Nederland</b>	
Luxembourg	
Horaires d'ouverture	Hotline SAV
Lun - Ven : 9h00 à 19h00	① 34 - 20 808 664
Adresse du service après-vente	
<b>MEDION B.V.</b> <b>John F.Kennedylaan 16a</b> <b>5981 XC Panningen</b> <b>Nederland</b>	

**France**

La présente notice d'utilisation et bien d'autres sont disponibles au téléchargement sur le portail de service après-vente [www.medion.com/fr/service/accueil/](http://www.medion.com/fr/service/accueil/).

Vous pourrez également y trouver des pilotes et d'autres logiciels pour différents appareils.

Vous pouvez également scanner le code QR ci-contre pour charger la notice d'utilisation sur un appareil mobile via le portail de service.

**Suisse**

La présente notice d'utilisation et bien d'autres sont disponibles au téléchargement sur le portail de service après-vente [www.medion.com/ch/fr/service/start/](http://www.medion.com/ch/fr/service/start/).

Vous pourrez également y trouver des pilotes et d'autres logiciels pour différents appareils.

Vous pouvez également scanner le code QR ci-contre pour charger la notice d'utilisation sur un appareil mobile via le portail de service.

**Belgique**

La présente notice d'utilisation et bien d'autres sont disponibles au téléchargement sur le portail de service après-vente [www.medion.com/be/fr/service/accueil/](http://www.medion.com/be/fr/service/accueil/).

Vous pourrez également y trouver des pilotes et d'autres logiciels pour différents appareils.

Vous pouvez également scanner le code QR ci-contre pour charger la notice d'utilisation sur un appareil mobile via le portail de service.

**Luxembourg**

La présente notice d'utilisation et bien d'autres sont disponibles au téléchargement sur le portail de service après-vente [www.medion.com/lu/fr/](http://www.medion.com/lu/fr/).

Vous pourrez également y trouver des pilotes et d'autres logiciels pour différents appareils.

Vous pouvez également scanner le code QR ci-contre pour charger la notice d'utilisation sur un appareil mobile via le portail de service.

---

## 16. Déclaration de confidentialité

Chère cliente, cher client,

Nous vous informons que nous, MEDION AG, Am Zehnthof 77, 45307 Essen, sommes responsables du traitement de vos données personnelles.

En matière de protection des données, nous sommes assistés par le délégué à la protection des données personnelles de notre entreprise, que vous pouvez contacter à l'adresse MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthof 77, D - 45307 Essen ; [datenschutz@medion.com](mailto:datenschutz@medion.com). Nous traitons vos données dans le cadre du déroulement de la garantie et des processus connexes (p. ex. des réparations) et basons le traitement de vos données sur le contrat de vente que nous avons conclu.

Nous transmettons vos données aux prestataires de services de réparation que nous avons mandatés dans le cadre du déroulement de la garantie et des processus connexes (p. ex. des réparations). En règle générale, nous conservons vos données personnelles pendant une durée de trois ans afin de respecter vos droits de garantie légaux.

Vous avez le droit d'obtenir des informations sur les données personnelles vous concernant ainsi que de les faire rectifier, supprimer, limiter leur traitement, vous opposer à leur traitement et à leur transmission.

Toutefois, les droits d'information et de suppression sont soumis à des restrictions en vertu des §§ 34 et 35 des dispositions légales allemandes spéciales en matière de protection des données conformément à la loi fédérale allemande sur la protection des données (BDSG) (art. 23 GDPR), et il existe également un droit de recours auprès d'une autorité de surveillance compétente en matière de protection des données (art. 77 GDPR en relation avec le § 19 des dispositions légales allemandes spéciales en matière de protection des données conformément à la loi fédérale allemande sur la protection des données (BDSG)). En cas de recours auprès de MEDION AG, adressez-vous au responsable de la protection des données et de la liberté d'information de Rhénanie-du-Nord-Westphalie, Postfach 200444, 40212 Düsseldorf, [www.lidi.nrw.de](http://www.lidi.nrw.de).

Le traitement de vos données est nécessaire pour le déroulement de la garantie ; sans la mise à disposition des données nécessaires, le déroulement de la garantie n'est pas possible.

---

## 17. Mentions légales

Copyright © 2019

Date : 02.12.2019

Tous droits réservés.

La présente notice d'utilisation est protégé par les droits d'auteur.

Toute reproduction sous forme mécanique, électronique ou sous toute autre forme que ce soit est interdite sans l'autorisation préalable écrite du fabricant.

L'entreprise suivante possède les droits d'auteur :

**MEDION AG**

**Am Zehnthof 77**

**45307 Essen**

**Allemagne**

Veuillez noter que l'adresse ci-dessus n'est pas celle du service des retours. Contactez toujours notre service après-vente d'abord.



---

# Inhoudsopgave

<b>1.</b>	<b>Informatie over deze gebruiksaanwijzing.....</b>	<b>58</b>
1.1.	Betekenis van de symbolen.....	58
<b>2.</b>	<b>Gebruiksdoel.....</b>	<b>61</b>
<b>3.</b>	<b>Veiligheidsvoorschriften .....</b>	<b>62</b>
3.1.	Omgaan met accu's.....	66
3.2.	Wandmontage .....	67
<b>4.</b>	<b>Inhoud van de levering .....</b>	<b>68</b>
<b>5.</b>	<b>Overzicht van het apparaat .....</b>	<b>69</b>
<b>6.</b>	<b>Wandhouder monteren.....</b>	<b>71</b>
<b>7.</b>	<b>Ingebruikname .....</b>	<b>71</b>
7.1.	Accu opladen.....	71
7.2.	Accessoires monteren .....	72
<b>8.</b>	<b>Stofzuigen .....</b>	<b>73</b>
<b>9.</b>	<b>Na het zuigen .....</b>	<b>73</b>
<b>10.</b>	<b>Reiniging en onderhoud .....</b>	<b>74</b>
10.1.	Stofreservoir legen .....	74
10.2.	Stoffilter reinigen .....	75
10.3.	Vloerzuigmond reinigen.....	76
<b>11.</b>	<b>Probleemoplossing .....</b>	<b>76</b>
<b>12.</b>	<b>Afvalverwerking .....</b>	<b>77</b>
<b>13.</b>	<b>Technische gegevens.....</b>	<b>78</b>
<b>14.</b>	<b>Conformiteitsinformatie .....</b>	<b>79</b>
<b>15.</b>	<b>Service-informatie.....</b>	<b>79</b>
<b>16.</b>	<b>Privacy statement .....</b>	<b>81</b>
<b>17.</b>	<b>Colofon .....</b>	<b>82</b>



---

# 1. Informatie over deze gebruiksaanwijzing



Hartelijk dank dat u voor ons product hebt gekozen. Wij wensen u veel plezier met dit apparaat.

Lees de veiligheidsvoorschriften en de volledige gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat in gebruik neemt. Neem de waarschuwingen op het apparaat en in de gebruiksaanwijzing in acht. Houd de gebruiksaanwijzing altijd binnen handbereik. Als u het apparaat verkoopt of doorgeeft, geef dan ook altijd deze gebruiksaanwijzing mee omdat deze een essentieel onderdeel van het product is.

## 1.1. Betekenis van de symbolen

Als een tekstgedeelte is gemarkeerd met een van de volgende waarschuwingssymbolen, moet het in de tekst beschreven gevaar worden vermeden om de daar beschreven mogelijke gevolgen te voorkomen.



### **GEVAAR!**

Waarschuwing voor direct levensgevaar



### **WAARSCHUWING!**

Waarschuwing voor mogelijk levensgevaar en/of ernstig blijvend letsel



### **WAARSCHUWING!**

Waarschuwing voor gevaar door een elektrische schok



### **VOORZICHTIG!**

Waarschuwing voor mogelijk matig ernstig en/of licht letsel



### **LET OP!**

Neem de aanwijzingen in acht om materiële schade te voorkomen



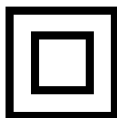
Meer informatie over het gebruik van het apparaat



Neem de aanwijzingen in de gebruiksaanwijzing in acht.

- Opsommingsteken/informatie over gebeurtenissen die zich tijdens de bediening kunnen voordoen
- ▶ Instructie voor een uit te voeren handeling

### **Veiligheidsklasse II**



Elektrische apparaten van veiligheidsklasse II zijn elektrische apparaten die zijn voorzien van een dubbele en/of extra sterke isolatie en geen aansluitmogelijkheden hebben voor een aardleiding. De aanvullende of extra sterke isolatie van een door isolerend materiaal omsloten elektrisch apparaat van veiligheidsklasse II kan geheel of gedeeltelijk worden gevormd door de behuizing.

### **Veiligheidsklasse III**



Elektrische apparaten van veiligheidsklasse III zijn elektrische apparaten die zijn geconstrueerd voor gebruik met een lage veiligheidsspanning en die niet zijn voorzien van interne of externe stroomcircuits die werken met een andere spanning dan deze lage veiligheidsspanning. De maximale nominale spanning voor de lage veiligheidsspanning bedraagt 42 V tussen de geleiders onderling en tussen de geleiders en aarde. Bij driefasenstroom bedraagt de maximale nominale spanning tussen de geleiders en de nulleider 24 V. De maximale nullastspanning mag niet hoger zijn dan 50 V. De lage veiligheidsspanning mag alleen worden geleverd via een veiligheidstransformator of een transformator met gescheiden wikkelingen.

### **Transformator - kortsluitvast**

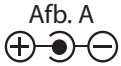


Transformator waarbij de temperatuur een bepaalde vastgelegde grenswaarde niet overschrijdt als de transformator overbelast of kortgesloten is, en die na opheffing van de overbelasting of kortsluiting nog steeds voldoet aan de eisen van deze norm.



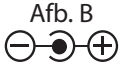
### **Gebruik binnenshuis**

Apparaten met dit symbool zijn uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis.



### **Polariteitsaanduiding**

Bij apparaten met holle stekkers geven deze symbolen de polariteit van de stekker aan; er zijn twee varianten: binnen plus en buiten min (afb. A) en binnen min en buiten plus (afb. B).



### **CE-markering**

Producten die zijn gemarkeerd met dit symbool, voldoen aan de eisen van de EU-richtlijnen (zie het hoofdstuk 'Conformiteitsinformatie').



### **Beproefde veiligheid**

Producten die zijn gemarkeerd met dit symbool, voldoen aan de eisen van de Duitse wet op de productveiligheid.



### **Schakelende netvoeding (elektrisch)**

Een schakelende netvoeding zet een onstabiele ingangsspanning om in een constante uitgangsspanning.



Symbool voor gelijkstroom



Symbool voor wisselstroom

### **IP20**

De AC/DC-adapter beschikt conform DIN EN 60529 over beschermingsgraad IP20. Dit betekent:

De AC/DC-adapter is beveiligd:

- tegen toegang tot gevaarlijke onderdelen met de vingers
- tegen het binnendringen van vaste voorwerpen met een diameter van 12,5 mm of meer.

De AC/DC-adapter is niet waterdicht.



Gebruik alleen de meegeleverde netvoeding.

---

## 2. Gebruiksdoel

De stofzuiger dient voor het opzuigen van droog vuil zoals stof, kruimels en vezels van gladde vloeren, vloerbedekking en meubelbekleding binnenshuis of in de auto.

Het apparaat is niet geschikt voor het opzuigen van vloeistoffen.

Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in particuliere huishoudens en vergelijkbare huishoudelijke toepassingen, zoals

- in keukens voor de medewerkers van winkels, kantoren en andere bedrijven;
- op boerderijen;
- door klanten in hotels, motels en andere woonvoorzieningen;
- in bed & breakfasts.

Het apparaat is niet bedoeld voor commercieel en industrieel gebruik.

Houd er rekening mee dat bij gebruik van het apparaat voor een ander doel dan dat waarvoor het bestemd is, de aansprakelijkheid komt te vervallen:

- Bouw het apparaat zonder onze toestemming niet om en gebruik het niet in combinatie met hulp- of aanbouwapparaten die niet door ons zijn goedgekeurd of geleverd.
- Gebruik uitsluitend door ons geleverde of goedgekeurde reserveonderdelen en accessoires.
- Neem alle informatie in deze gebruiksaanwijzing in acht en houd u in het bijzonder aan de veiligheidsvoorschriften. Iedere andere vorm van gebruik geldt als niet in overeenstemming met de voorschriften en kan persoonlijk letsel of materiële schade tot gevolg hebben.

---

### 3. Veiligheidsvoorschriften



#### **WAARSCHUWING!**

#### **Gevaar voor letsel!**

Gevaar voor letsel bij kinderen en bij personen met een lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperking (bijv. gedeeltelijk invaliden en ouderen met een lichamelijke en geestelijke beperking) of met gebrek aan kennis en ervaring (bijv. oudere kinderen).

- Bewaar het product en de accessoires buiten het bereik van kinderen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperking of met onvoldoende kennis en ervaring onder voorwaarde dat er iemand toezicht op hen houdt of hun is geleerd hoe ze het apparaat veilig kunnen gebruiken en ze hebben begrepen welke gevaren het gebruik van het apparaat met zich meebrengt.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze 8 jaar of ouder zijn en er iemand toezicht op hen houdt.
- Kinderen die jonger zijn dan 8 jaar, moeten uit de buurt van het apparaat en de netvoeding worden gehouden.
- Bewaar al het gebruikte verpakkingsmateriaal (zakken, stukken polystyreen enz.) buiten het bereik van kinderen.



#### **GEVAAR!**

#### **Gevaar voor elektrische schokken!**

Stroomvoerende onderdelen. Er bestaat gevaar voor een elektrische schok of kortsluiting.

- Gebruik voor het laden van de accu de meegeleverde netvoeding.
- De netvoeding mag uitsluitend worden gebruikt in droge ruimtes binnenshuis.

- 
- Gebruik de stofzuiger niet buitenshuis of op een natte ondergrond.
  - Sluit de netvoeding alleen aan op een goed bereikbaar, volgens voorschrift geïnstalleerd stopcontact. De lokale netspanning moet overeenkomen met de technische gegevens van de netvoeding.
  - Zorg ervoor dat het stopcontact vrij toegankelijk is, zodat het apparaat zo nodig snel kan worden losgekoppeld van het elektriciteitsnet.
  - Haal de stroomkabel altijd uit het stopcontact aan de stekker van de netvoeding en trek nooit aan de kabel. Zorg ervoor dat er geen knikken in de stroomkabel komen en dat de kabel nergens klem zit.
  - Haal bij beschadiging van de behuizing van de netvoeding, de stroomkabel, het laadstation of het apparaat en wanneer er vloeistoffen of vreemde voorwerpen in het apparaat terecht zijn gekomen, onmiddellijk de stekker uit het stopcontact.
  - Gebruik het apparaat alleen in gesloten ruimtes en stel het apparaat niet bloot aan druipt- of spatwater.
  - Pak het apparaat tijdens het opladen niet vast met natte handen.
  - Controleer het apparaat en de netvoeding voor ingebruikname en telkens na gebruik op beschadigingen.
  - Neem het apparaat niet in gebruik, als het apparaat zelf of de netvoeding zichtbaar beschadigd is.
  - Wanneer u transportschade vaststelt, neem dan direct contact op met het Medion Service Center.
  - Haal bij langere afwezigheid en bij onweer de netvoeding uit het stopcontact.

- 
- Dompel het apparaat en de netvoeding nooit onder in water of vloeistoffen! Haal voor reiniging en onderhoud en voor het aanbrengen en verwijderen van accessoires altijd de netvoeding uit het stopcontact.
  - Stel het apparaat niet bloot aan extreme omstandigheden. Vermijd:
    - hoge luchtvochtigheid en vocht
    - extreem hoge of lage temperaturen
    - direct zonlicht
    - open vuur



### **WAARSCHUWING!**

#### **Explosiegevaar!**

Bij het opzuigen van brandgevaarlijke vloeistoffen en bepaalde vaste stoffen bestaat er gevaar voor brand of explosie.

- Gebruik het apparaat niet in de directe nabijheid van licht ontvlambare materialen. Zuig geen scherpe of licht ontvlambare voorwerpen en vloeistoffen op zoals lucifers of hete as.
- Zuig in geen geval tonerstof (van laserprinters en kopieerapparaten) op.



### **VOORZICHTIG!**

#### **Gezondheidsrisico's!**

Het inademen van stof bij het legen van het stofreservoir kan schadelijk zijn voor de gezondheid en allergische reacties veroorzaken.

- Leeg het stofreservoir buiten direct boven een vuilcontainer.
- Leeg het stofreservoir regelmatig.
- Reinig het stoffilter regelmatig.

**VOORZICHTIG!**  
**Gevaar voor letsel!**

Als de borstelrol per ongeluk wordt ingeschakeld, bestaat er gevaar voor kneuzingen.

- Haal voor het reinigen van de borstelrol de vloerzuigmond van de zuigbuis af.

**VOORZICHTIG!**  
**Gevaar voor letsel/mogelijke schade aan het apparaat!**

Bij een onjuist gebruik bestaat er gevaar voor letsel en voor schade aan het apparaat.

- Blijf met uw haar, lichaam en kleding uit de buurt van de aanzuigopening en van bewegende delen zoals de rolborstel van de vloerzuigmond.
- Mensen en dieren mogen nooit met de stofzuiger worden afgezogen.
- Laat de stofzuiger nooit aan staan zonder dat er iemand bij is.
- Gebruik het apparaat niet om kleine onderdelen op te zuigen.
- Houd haar en kledingstukken uit de buurt van de aanzuigopening.
- Gebruik de stofzuiger alleen als de filters en het stofreservoir in het apparaat zijn aangebracht.
- Dek de aanzuig- en uitblaasopeningen niet af om oververhitting van het apparaat te voorkomen.
- Schakel de stofzuiger altijd uit voordat u de accessoires verwisselt, het stofreservoir leegt of de filters reinigt.
- Gebruik het apparaat nooit zonder dat de filters op hun plaats zitten.
- Berg het apparaat niet op in de buurt van warmtebronnen zoals ovens, radiatoren, enz.



- 
- Wees vooral voorzichtig bij het schoonmaken van trappen om te voorkomen dat u valt.
  - Zuig geen chemische producten, gips, steenstof, cement of vergelijkbare stoffen op.
  - Gebruik het apparaat alleen voor het opzuigen van kleine hoeveelheden stof, vuil en kruimels. Leeg het stofreservoir telkens na gebruik.
  - Gebruik het apparaat niet om vloeistoffen of vochtig vuil op te zuigen.

### 3.1. Omgaan met accu's

Het apparaat bevat een lithium-ion-accu.

De accu is vast ingebouwd en kan niet door de gebruiker zelf worden vervangen.



#### **WAARSCHUWING!**

##### **Explosiegevaar!**

Als accu's worden blootgesteld aan grote hitte, kunnen ze exploderen.

- Gooi het apparaat met de accu niet in het vuur.
- Stel de accu nooit bloot aan overmatige warmte zoals direct zonlicht, vuur, sterk kunstlicht en dergelijke.



#### **LET OP!**

##### **Mogelijke beschadiging van de accu!**

Door een onjuiste behandeling kan de accu onherstelbaar beschadigd raken.

- Vermijd harde stoten en schokken.
- Laad de accu regelmatig en zo mogelijk volledig op. Zorg ervoor dat de accu niet gedurende langere tijd ontladen blijft.
- Als het niet lukt om het apparaat in te schakelen hoewel de accu is opgeladen, neem dan contact op met het Service Center.
- Gebruik voor het opladen van de stofzuiger uitsluitend de meegeleverde netvoeding.

- Gebruik de netvoeding in geen geval, als deze beschadigd is.
- Bij lekkage van de accu mag de vloeistof niet in uw ogen of op uw huid terechtkomen. Spoel als dit toch gebeurt, de betreffende lichaamsdelen af met overvloedig schoon water en raadpleeg direct een arts.
- Berg de stofzuiger en de acculader niet op een plaats op waar het erg heet, koud, vochtig of vuil is. Extreme omgevingscondities hebben een negatieve invloed op het laadvermogen van de accu.
- Laad de accu niet gedurende lange tijd op, als de stofzuiger niet wordt gebruikt.
- Als het apparaat langere tijd niet is gebruikt, moet u de accu mogelijk een paar keer opladen en ontladen voordat hij zijn volledige capaciteit terug heeft.
- Behandel het apparaat met accu na afdanking volgens de geldende milieuvoorschriften (zie het hoofdstuk Afvalverwerking).
- Gebruik het apparaat alleen bij een ruimtetemperatuur van 10-40 °C.

### 3.2. Wandmontage



#### **GEVAAR!**

#### **Gevaar voor een elektrische schok!**

Gevaar voor een elektrische schok bij het boren van gaten in een wand!

- Kies een geschikte plek voor de montage van de wandhouder en let op dat u bij het boren geen verborgen elektrische of andere leidingen beschadigt.

---

## 4. Inhoud van de levering



### **GEVAAR!**

#### **Verstikkingsgevaar!**

Er bestaat verstikkingsgevaar door het inslikken of inademen van kleine onderdelen of folie.

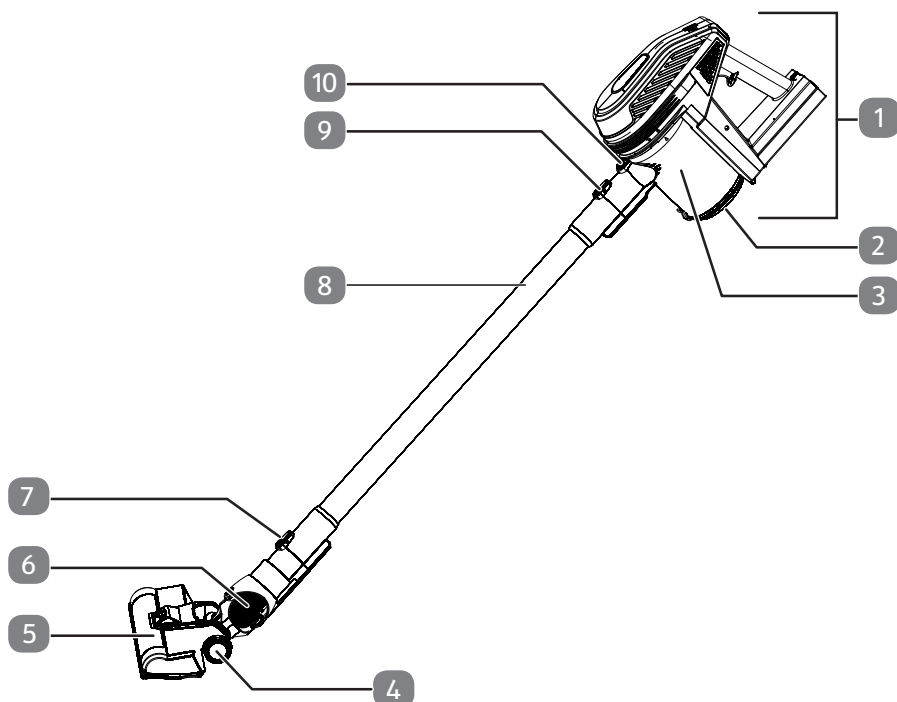
- Houd het verpakkingsfolie buiten het bereik van kinderen.

Controleer de levering op volledigheid en informeer ons binnen 14 dagen na aankoop als de levering niet compleet is.

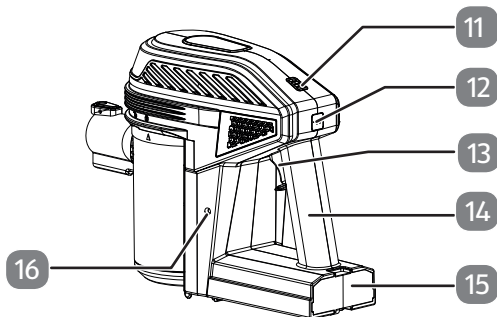
Het door u gekochte pakket hoort het volgende te bevatten:

- snoerloze cycloon-stofzuiger
- netvoeding
- multifunctionele zuigmond (meubelzuigmond, plintenzuigmond, borstelzuigmond)
- vloerborstel
- wandhouder
- gebruiksaanwijzing en garantiedocumenten

## 5. Overzicht van het apparaat

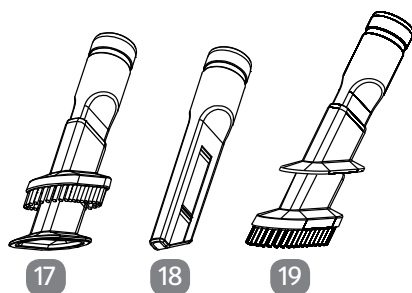


- 1) Handapparaat
- 2) Klep van het stofreservoir
- 3) Stofreservoir
- 4) Glijrol
- 5) Vloerzuigmond
- 6) Scharnier
- 7) Zuigbuisvergrendeling, zuigmond
- 8) Zuigbuis
- 9) Zuigbuisvergrendeling, apparaat
- 10) Stofreservoir-ontgrendelingsknop

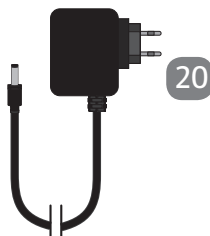


- 11) Laad-/controlelampje
- 12) Knop voor het zuigvermogen +/-
- 13) Aan-uitschakelaar
- 14) Handgreep
- 15) Accuvak (de accu kan niet door de klant worden vervangen)
- 16) Aansluitbus voor de netvoeding

### Multifunctionele zuigmond



- 17) Meubelzuigmond
- 18) Plintenzuigmond
- 19) Borstelzuigmond



- 20) Netvoeding voor het opladen van de accu

## 6. Wandhouder monteren

Met de meegeleverde wandhouder kunt u de stofzuiger veilig opbergen aan de wand.

- ▶ Kies een plek in een droge ruimte in de buurt van een stopcontact waar de stofzuiger niet blootstaat aan directe zonnestraling.
- ▶ Houd rekening met de mogelijke aanwezigheid van verborgen elektriciteitsleidingen en andere leidingen.
- ▶ Zet de wandhouder tegen de plaats van montage en markeer met een stift de drie boorgaten.
- ▶ Boor op de gemarkeerde punten drie passende gaten voor het bevestigen van de schroeven.
- ▶ Steek de pluggen in de boorgaten.
- ▶ Bevestig de wandhouder met drie schroeven aan de muur.



Houd bij het voorbereiden van de wandmontage rekening met de totale lengte van de zuigbuis.

De wandhouder heeft een boven- en onderkant.

## 7. Ingebruikname

- ▶ Verwijder al het verpakkingsmateriaal en de beschermende stickers van het apparaat en de accessoires.

### 7.1. Accu opladen

Met de meegeleverde netvoeding kunt u de stofzuiger opladen.

- ▶ Schakel het apparaat uit voordat u het gaat opladen.
- ▶ Steek de holle stekker van de netvoeding in de aansluitbus (16).

Tijdens het opladen knippert het laad-/controlelampje (11). De laadtijd bedraagt ongeveer 5 tot 7 uur.

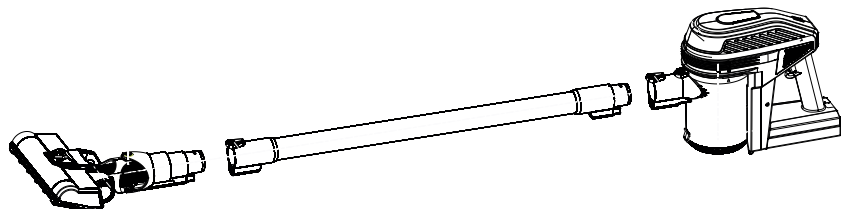
Bij ingeschakeld apparaat geven de indicatiebalken van het laad-/controlelampje (11) de actuele laadtoestand van de accu aan:

4 balken	helemaal opgeladen
3 balken	voor 75% opgeladen
2 balken	voor 50% opgeladen
1 balk	voor minder dan 25% opgeladen
1 balk knippert	accu is leeg, apparaat wordt binnenkort automatisch uitgeschakeld

- ▶ Laad de accu altijd op, als het zuigvermogen merkbaar afneemt en de laatste balk knippert.

## 7.2. Accessoires monteren

- ▶ Steek de zuigbuis (8) in de zuigbuisopening van het stofreservoir. Zorg ervoor dat de vergrendelingsnok in de uitsparing in de zuigbuis valt en dat de contactpennen op de juiste manier in de aansluitbus komen te zitten en let op dat ze hoorbaar vastklikken.



- ▶ U kunt de multifunctionele zuigmond (17-19) direct in de zuigbuisopening van het stofreservoir steken of deze op de zuigbuis zetten, zodat u een groter werkgebied hebt. Let op dat de zuigmond hoorbaar vastklikt.
- ▶ Om de zuigbuis of de multifunctionele zuigmond te verwijderen, drukt u op de zuigbuisvergrendeling (9) en trekt u de zuigbuis/multifunctionele zuigmond uit het apparaat.
- ▶ Afhankelijk van de toepassing zet u een geschikte zuigmond op de zuigbuis:

Zuigmond	Toepassing
Vloerzuigmond met motorisch aangedreven borstel	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kortpolige vloerbedekking en gladde vloeren</li></ul> Bij gebruik van de vloerzuigmond wordt het te reinigen oppervlak bij ingeschakeld apparaat verlicht.
Plintenzuigmond	<ul style="list-style-type: none"><li>• Uitzuigen van hoeken, plaatsen die met de vloerzuigmond niet bereikbaar zijn, plooien in stof, enz.</li><li>▶ Verwijder de beide opzetstukken van de zuigmond of schuif het gemonteerde opzetstuk omhoog.</li></ul>
Opzetborstel	<ul style="list-style-type: none"><li>• Afzuigen van kwetsbare voorwerpen zoals boeken, schilderijlijsten en meubelbekleding</li><li>▶ Monteer eerst de meubelzuigmond en daarna ook de opzetborstel. Zo voorkomt u dat de opzetborstel omhoogschuift.</li></ul>
Meubelzuigmond	<ul style="list-style-type: none"><li>• Afzuigen van meubelbekleding</li><li>▶ Monteer eerst de opzetborstel en daarna ook de meubelzuigmond omhoogschuift.</li></ul>

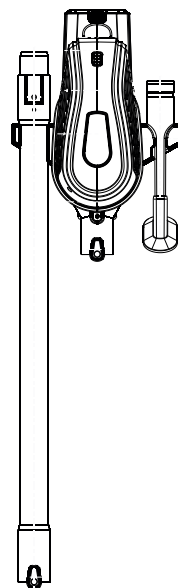
- ▶ Zorg er bij gebruik van de vloerzuigmond voor dat de vergrendelingsnok in de uitsparing in de zuigbuis valt en dat de contactpennen op de juiste manier in de aansluitbus komen te zitten en let op dat ze hoorbaar vastklikken.
- ▶ Zorg ervoor dat het stofreservoir op de juiste manier in de stofzuiger zit.

## 8. Stofzuigen

- ▶ Pak de stofzuiger vast aan de handgreep (14).
- ▶ Druk op de aan-uitschakelaar (13) om de stofzuiger in te schakelen.
- ▶ Trek of duw de zuigmond over het schoon te maken oppervlak.
- ▶ Om het zuigvermogen te versterken, drukt u op de knop voor het zuigvermogen +/- (12). Om het zuigvermogen te verminderen, drukt u opnieuw op de knop voor het zuigvermogen +/-.

## 9. Na het zuigen

- ▶ Druk op de aan-uitschakelaar (13) om de stofzuiger uit te schakelen.
- ▶ Leeg het stofreservoir (zie "10. Reiniging en onderhoud" op blz. 74).
- ▶ Bevestig het handapparaat zo in de wandhouder, dat het goed vastzit. Klem de zuigbuis en de zuigmond in de houders aan de zijkant.





---

## 10. Reiniging en onderhoud

Uw stofzuiger is snel en gemakkelijk te reinigen en te onderhouden. Leeg het stofreservoir regelmatig en maak de filters regelmatig schoon.



### GEVAAR!

#### Gevaar voor elektrische schokken!

Stroomvoerende onderdelen. Er bestaat gevaar voor elektrische schokken en kortsluiting.

- Haal de netvoeding altijd uit de aansluitbus voordat u de stofzuiger gaat reinigen.
- ▶ Gebruik voor het reinigen van het oppervlak van het apparaat geen oplosmiddelen of bijtende of gasvormige schoonmaakmiddelen.
- ▶ Neem het oppervlak af met een licht bevochtigde doek.

### 10.1. Stofreservoir legen

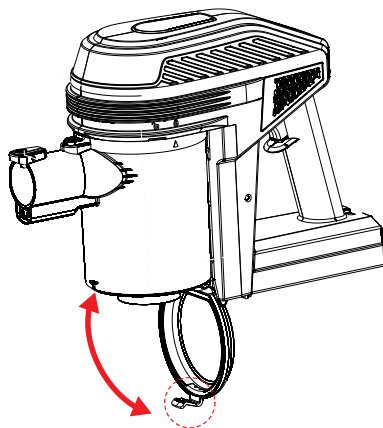


#### VOORZICHTIG!

#### Gezondheidsrisico's!

Het inademen van stof bij het legen van het stofreservoir kan schadelijk zijn voor de gezondheid en allergische reacties veroorzaken.

- Leeg het stofreservoir buiten direct boven een vuilcontainer.
- ▶ Houd het stofreservoir boven een vuilnisbak.
- ▶ Druk de bodemklep aan de ontgrendelingsclip aan de onderkant van het stofreservoir omlaag om het stofreservoir te openen.
- ▶ Houd de bodemklep hierbij met de hand vast en open de klep langzaam om te voorkomen dat er onnodig veel stof opstuift.
- ▶ Sluit de klep weer tot deze hoorbaar vastklikt.



## 10.2. Stoffilter reinigen

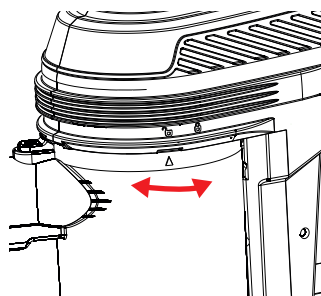
De stofzuiger is uitgerust met een fijnstoffilter. Om er zeker van te kunnen zijn dat het apparaat goed blijft werken, moet u dit filter regelmatig reinigen.



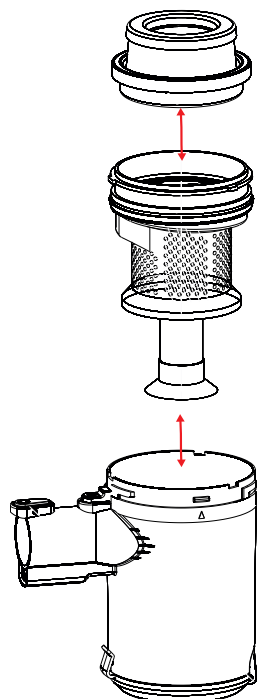
### VOORZICHTIG! Gezondheidsrisico's!

Het inademen van stof kan schadelijk zijn voor de gezondheid en allergische reacties veroorzaken.

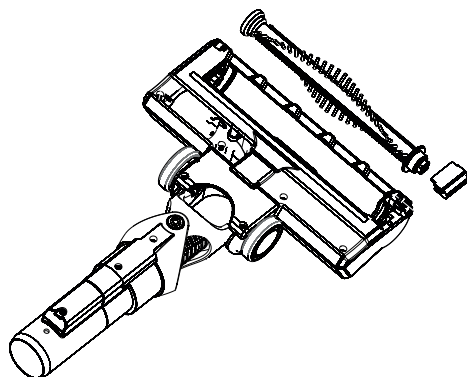
- Gebruik de stofzuiger niet zonder filter of met een beschadigd filter! Als u dit wel doet, kan het opgezogen stof in de omgevingslucht terechtkomen. Vervang een beschadigd filter onmiddellijk.



- ▶ Druk op de stofreservoir-ontgrendelingsknop (10) en draai het stofreservoir hierbij naar links (pijlmarkering in de richting van het geopende-slotsymbool) om het reservoir te kunnen verwijderen.
- ▶ Verwijder het cycloonfilter.
- ▶ Spoel het cycloonfilter uit met water. Reinigen met water is niet elke keer nodig.
- ▶ Als het fijnstoffilter erg vuil is, spoel dit dan uit onder stromend water. Laat het filter helemaal drogen. Dit duurt ca. 24 uur.
- ▶ Reinig het fijnstoffilter en het cycloonfilter niet in de vaatwasser!
- ▶ Als het stofreservoir, het cycloonfilter en het fijnstoffilter weer droog zijn, plaats deze onderdelen dan weer terug zoals hiernaast afgebeeld.
- ▶ Draai het stofreservoir naar rechts (in de richting van het gesloten-slotsymbool) tot het hoorbaar vastklikt om het weer te bevestigen.



## 10.3. Vloerzuigmond reinigen



Als de motorisch aangedreven borstel niet meer draait, verwijder dan aanwezige blokkades (zoals haren, draden, enz.) van de borstel.

- ▶ Schuif de bevestigingsclip aan de zijkant van de vloerzuigmond in zijwaartse richting naar buiten. Haal de borstel er vervolgens uit en verwijder aanwezige verontreinigingen.
- ▶ Spoel de borstel eventueel af met water en laat hem helemaal drogen.
- ▶ Zet de gereinigde borstel met de bloemvormige uitsparing iets schuin op de aandrijfjas en steek het andere uiteinde in de hoekige uitsparing.
- ▶ Schuif de bevestigingsclip weer in zijwaartse richting in de behuizing om de borstel vast te zetten.

De vloerborstel is weer gereed voor gebruik.

## 11. Probleemoplossing

Ga bij een storing in de werking van het apparaat eerst na of u het probleem aan de hand van het onderstaande overzicht zelf kunt oplossen.

Probeer in geen geval om het apparaat zelf te repareren. Als er een reparatie nodig is, neem dan contact op met ons Service Center of een ander professioneel reparatiebedrijf.

Probleem	Oplossing
De stofzuiger werkt niet	▶ Controleer de laadtoestand van de accu.

Probleem	Oplossing
De zuigkracht is afgenomen	<p>De zuigbuis of de zuigmond zit verstopt.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Schakel het apparaat uit. Verhelp de verstopping. Het stoffilter is verontreinigd.</li><li>▶ Schakel het apparaat uit. Reinig het filter.</li></ul>
De stofzuiger maakt tijdens gebruik een ongewoon geluid.	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Schakel de stofzuiger onmiddellijk uit.</li><li>▶ Controleer of de zuigbuis of de zuigmond verstopt zit. Verhelp de verstopping.</li></ul>

## 12. Afvalverwerking



### Verpakking

Het apparaat zit ter bescherming tegen transportschade in een verpakking. Verpakkingen zijn gemaakt van materialen die milieuvriendelijk kunnen worden afgevoerd en vakkundig kunnen worden gerecycled.



### Apparaat

Afgedankte producten met het hiernaast afgebeelde symbool mogen niet bij het gewone huishoudelijke afval worden gedaan.

Volgens richtlijn 2012/19/EU moet het apparaat aan het einde van de levensduur volgens de voorschriften worden afgevoerd.

Hierbij worden voor hergebruik geschikte stoffen in het apparaat gerecycled, zodat belasting van het milieu wordt voorkomen.

Lever het oude apparaat in bij een inzamelpunt voor elektrisch afval of bij een afvalsorteercentrum.





Neem voor meer informatie contact op met het lokale afvalverwerkingsbedrijf of met uw gemeente.






### Accu's

Het apparaat heeft een geïntegreerde, krachtige lithium-ion-accu. Doe het apparaat aan het einde van de levensduur in geen geval bij het gewone huishoudelijke afval. Informeer bij uw gemeente waar zich inzamelpunten voor elektrische apparaten en elektronica bevinden, zodat u het apparaat milieuvriendelijk kunt afvoeren.

## 13. Technische gegevens

Totaal vermogen:	120 W
Spanning:	DC 21,6 V 
Ingang:	DC 26 V  
Veiligheidsklasse:	III 
Stofcapaciteit:	0,5 l

### Netvoeding

Model:	XZ2600-0450
Fabrikant:	Xiamen Xdroid Technology Co., Ltd, China
Ingang:	100–240 V~50/60 Hz, 0,3 A max.
Uitgang:	DC 26 V  450 mA 
Veiligheidsklasse:	II 



Alleen netvoeding

### Geïntegreerde accu

Fabrikant:	Shenzhen Bofuneng Battery Co., LTD.
Type:	18650 (6ICR19/66), Li-ion
Nominale spanning:	21,6 V
Capaciteit:	2200 mAh/47,52 Wh
Laadtijd:	ca. 5–7 uur
Bedrijfstijd:	ca. 25 min (H) tot 30 min (Eco)

Afmetingen:	
zonder zuigbuis	325 x 110 x 230 mm
totaal	1250 x 110 x 230 mm

## 14. Conformiteitsinformatie



Hierbij verklaart Medion AG dat het product MD 18085 in overeenstemming is met de volgende Europese eisen:

- EMC-richtlijn 2014/30/EU
- Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU
- Ecodesignrichtlijn 2009/125/EG
- RoHS-richtlijn 2011/65/EU.

## 15. Service-informatie

Wanneer uw apparaat niet zoals gewenst of verwacht functioneert, neem dan contact op met onze klantenservice. U heeft verschillende mogelijkheden, om met ons contact op te nemen:

- In onze Service Community vindt u andere gebruikers en onze medewerkers en daar kunt u uw ervaringen uitwisselen en uw kennis delen.  
U vindt onze Service Community onder <http://community.medion.com>.
- U kunt natuurlijk ook ons contactformulier gebruiken onder [www.medion.com/contact](http://www.medion.com/contact).
- En bovendien staat ons serviceteam ook via de hotline of per post ter beschikking.

Nederland	
Openingstijden	Service Hotline
Ma - vr: 07:00 - 23:00 Za / zo: 10:00 - 18:00	☎ 0900 - 2352534
Serviceadres	
<b>MEDION B.V.</b> <b>John F.Kennedylaan 16a</b> <b>5981 XC Panningen</b> <b>Nederland</b>	
België	
Openingstijden	Service Hotline
Ma - vr: 09:00 - 19:00	☎ 02 - 200 61 98

### Serviceadres

**MEDION B.V.**  
**John F.Kennedylaan 16a**  
**5981 XC Panningen**  
**Nederland**

### Luxemburg

#### Openingstijden

Ma - vr: 09:00 - 19:00

#### Service Hotline

☎ 34 - 20 808 664

### Serviceadres

**MEDION B.V.**  
**John F.Kennedylaan 16a**  
**5981 XC Panningen**  
**Nederland**

### Nederland



Deze en vele andere gebruiksaanwijzingen staan ter beschikking om te downloaden via het serviceportaal [www.medion.com/nl/service/start/](http://www.medion.com/nl/service/start/).

Daar vindt u ook drivers en andere software voor verschillende apparaten.

Ook kunt u de QR-code hiernaast scannen en de gebruiksaanwijzing via het serviceportaal downloaden op uw mobiele eindapparaat.

### België



Deze en vele andere gebruiksaanwijzingen staan ter beschikking om te downloaden via het serviceportaal [www.medion.com/be/nl/service/start/](http://www.medion.com/be/nl/service/start/).

Daar vindt u ook drivers en andere software voor verschillende apparaten.

Ook kunt u de QR-code hiernaast scannen en de gebruiksaanwijzing via het serviceportaal downloaden op uw mobiele eindapparaat.



Deze en vele andere gebruiksaanwijzingen staan ter beschikking om te downloaden via het serviceportaal [www.medion.com/lu/fr/](http://www.medion.com/lu/fr/).

Daar vindt u ook drivers en andere software voor verschillende apparaten.

Ook kunt u de QR-code hiernaast scannen en de gebruiksaanwijzing via het serviceportaal downloaden op uw mobiele eindapparaat.

## 16. Privacy statement

Beste klant!

Wij delen u mee dat wij, MEDION AG, Am Zehnthof 77, 45307 Essen, als verwerkingsverantwoordelijke uw persoonsgegevens verwerken.

In aangelegenheden die te maken hebben met het recht op gegevensbescherming, worden wij bijgestaan door de functionaris voor gegevensbescherming van onze onderneming, die bereikbaar is onder MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthof 77, D-45307 Essen; [datenschutz@medion.com](mailto:datenschutz@medion.com). Wij verwerken uw gegevens ten behoeve van de garantieafwikkeling en daarmee samenhangende processen (bijv. reparaties) en baseren ons bij de verwerking van uw gegevens op de met ons gesloten koopovereenkomst.

Wij zullen uw gegevens voor de garantieafwikkeling en daarmee samenhangende processen (bijv. reparaties) doorgeven aan de dienstverleners die de reparaties in opdracht van ons uitvoeren. Wij slaan uw persoonsgegevens gewoonlijk op voor de duur van drie jaar om ervoor te zorgen dat uw wettelijke garantieaanspraken kunnen worden vervuld.

U hebt tegenover ons het recht op informatie over de betreffende persoonsgegevens en op rectificatie, wissing, beperking van de verwerking, bezwaar tegen de verwerking en op gegevensoverdraagbaarheid.

Ten aanzien van het recht op informatie en wissing gelden evenwel beperkingen volgens § 34 en § 35 van de Duitse wet bescherming persoonsgegevens (BDSG) (art. 23 AVG). Bovendien hebt u het recht om een klacht in te dienen bij een toezichthoudende autoriteit (art. 77 AVG juncto § 19 BDSG). Voor MEDION AG is dat de functionaris voor gegevensbescherming en informatievrijheid van de deelstaat Noordrijn-Westfalen (Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit Nordrhein Westfalen), Postbus 200444, 40212 Düsseldorf. [www.ldi.nrw.de](http://www.ldi.nrw.de).

De verwerking van uw gegevens is noodzakelijk voor de garantieafwikkeling; zonder dat de vereiste gegevens beschikbaar worden gesteld, is het niet mogelijk om de garantie af te wikkelen.



---

## 17. Colofon

Copyright © 2019

Stand: 02.12.2019

Alle rechten voorbehouden.

Deze gebruiksaanwijzing is auteursrechtelijk beschermd.

Verveelvoudiging in mechanische, elektronische of welke andere vorm dan ook zonder schriftelijke toestemming van de fabrikant is verboden.

Het copyright berust bij de firma:

**MEDION AG**

**Am Zehnthof 77**

**45307 Essen**

**Duitsland**

Houd er rekening mee dat het bovenstaande adres geen retouradres is. Neem eerst contact op met onze klantenservice.

# Índice

<b>1.</b>	<b>Información acerca de este manual de instrucciones.....</b>	<b>84</b>
1.1.	Explicación de los símbolos.....	84
<b>2.</b>	<b>Uso conforme a lo previsto .....</b>	<b>87</b>
<b>3.</b>	<b>Indicaciones de seguridad .....</b>	<b>88</b>
3.1.	Manipulación de las baterías .....	92
3.2.	Montaje mural.....	93
<b>4.</b>	<b>Volumen de suministro .....</b>	<b>94</b>
<b>5.</b>	<b>Vista general del aparato .....</b>	<b>95</b>
<b>6.</b>	<b>Montaje del soporte de pared .....</b>	<b>97</b>
<b>7.</b>	<b>Puesta en servicio .....</b>	<b>97</b>
7.1.	Carga de la batería.....	97
7.2.	Montaje de accesorios.....	98
<b>8.</b>	<b>Proceso de aspiración.....</b>	<b>99</b>
<b>9.</b>	<b>Tras la aspiración .....</b>	<b>99</b>
<b>10.</b>	<b>Limpieza y mantenimiento .....</b>	<b>100</b>
10.1.	Vaciado del depósito de polvo.....	100
10.2.	Limpieza del filtro para el polvo .....	101
10.3.	Limpieza de la boquilla de suelo .....	102
<b>11.</b>	<b>Solución de problemas.....</b>	<b>102</b>
<b>12.</b>	<b>Eliminación.....</b>	<b>103</b>
<b>13.</b>	<b>Datos técnicos.....</b>	<b>104</b>
<b>14.</b>	<b>Información de conformidad.....</b>	<b>105</b>
<b>15.</b>	<b>Informaciones de asistencia técnica .....</b>	<b>105</b>
<b>16.</b>	<b>Declaración de privacidad .....</b>	<b>106</b>
<b>17.</b>	<b>Aviso legal .....</b>	<b>107</b>

---

# 1. Información acerca de este manual de instrucciones



Muchas gracias por haber elegido nuestro producto. Le deseamos que disfrute con este aparato.

Antes de la puesta en servicio, lea atentamente las indicaciones de seguridad y todo el manual. Tenga en cuenta las advertencias que aparecen en el propio aparato y en el manual de instrucciones.

Mantenga siempre a mano el manual de instrucciones. En caso de que venda o transfiera el aparato, entregue imprescindiblemente también este manual de instrucciones, ya que constituye una parte esencial del producto.

## 1.1. Explicación de los símbolos

Si una parte de texto está marcada con uno de los siguientes símbolos de advertencia, deberá evitarse el peligro descrito en el texto para prevenir las posibles consecuencias indicadas en el mismo.



### **¡PELIGRO!**

¡Advertencia de peligro de muerte inminente!



### **¡ADVERTENCIA!**

¡Advertencia de posible peligro de muerte y/o lesiones graves irreversibles!



### **¡ADVERTENCIA!**

¡Advertencia de peligro por descarga eléctrica!



### **¡ATENCIÓN!**

¡Advertencia de posibles lesiones de grado medio o leve!



### **¡AVISO!**

¡Observe las indicaciones para evitar daños materiales!



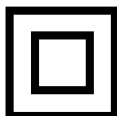
¡Información más detallada para el uso del aparato!



¡Observe las indicaciones del manual de instrucciones!

- Signo de enumeración/información sobre eventos durante el manejo
- ▶ Instrucción operativa que debe ejecutarse

### Clase de protección II



Los aparatos eléctricos de la clase de protección II son aparatos que disponen de un aislamiento doble y/o reforzado continuo y que no tienen posibilidad de conexión de un conductor de puesta a tierra. La carcasa de un aparato eléctrico aislado con material aislante de la clase de protección II puede constituir total o parcialmente el aislamiento adicional o reforzado.

### Clase de protección III



Los aparatos eléctricos de la clase de protección III son aparatos contruidos para el funcionamiento con tensión baja de seguridad que no disponen de circuitos eléctricos ni interiores ni exteriores, que pueden funcionar con una tensión distinta a la tensión baja de seguridad. La tensión nominal máxima para la tensión baja de seguridad es de 42 V entre los conductores y entre los conductores y la tierra. Con corriente trifásica, la tensión nominal máxima es de 24 V entre los conductores y el conductor neutro. La tensión máxima de circuito abierto no debe superar los 50 V. La tensión baja de protección únicamente debe tener lugar a través de un transformador de seguridad o de un convertidor con devanados separados.

### Transformador - resistente a cortocircuitos



Transformador en el que la temperatura no excede los valores límite establecidos cuando se sobrecarga o cortocircuita el transformador y que tras eliminar la sobrecarga o el cortocircuito sigue cumpliendo todos los requisitos de esta norma.



### Uso en interiores

Los aparatos con este símbolo solo son aptos para su uso en interiores.

Fig. A



Fig. B



### Identificación de la polaridad

En aparatos con conectores huecos estos símbolos identifican la polaridad del conector; hay dos variantes de la polaridad, positivo interior y negativo exterior (fig. A) o bien negativo interior y positivo exterior (fig. B).



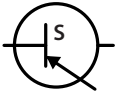
### **Marcado CE**

Los productos marcados con este símbolo cumplen los requisitos de las directivas de la UE (véase el capítulo «Información de conformidad»).



### **Seguridad probada**

Los productos identificados con este símbolo cumplen los requisitos de la legislación sobre la seguridad de productos alemana.



### **Fuente de alimentación de conmutación (eléctrica)**

Una fuente de alimentación de conmutación transforma una tensión de entrada no estabilizada en una tensión de salida constante.



Símbolo de corriente continua



Símbolo de corriente alterna

### **IP20**

El adaptador CA/CC posee el grado de protección IP20 conforme a DIN EN 60529, lo que significa lo siguiente:

El adaptador CA/CC está protegido:

- contra el acceso a piezas peligrosas con un dedo,
- contra la penetración de partículas sólidas con un diámetro de 12,5 mm y superior

El adaptador CA/CC no es estanco al agua.



Debe utilizarse únicamente la fuente de alimentación suministrada.

---

## 2. Uso conforme a lo previsto

La aspiradora sirve para aspirar residuos secos, como polvo, migas o pelusas, de suelos lisos, alfombras o tapicerías, tanto en interiores como en el coche.

No es apta para la aspiración de líquidos.

Este aparato está diseñado para uso doméstico y otras aplicaciones similares a la doméstica, por ejemplo:

- en cocinas para empleados ubicadas en comercios, oficinas y otros ámbitos profesionales;
- en instalaciones agrícolas;
- para clientes en hoteles, moteles y otras instalaciones residenciales;
- en pensiones.

Este aparato no ha sido diseñado para uso industrial ni comercial.

Tenga en cuenta que cualquier uso indebido del aparato conlleva la pérdida de la garantía:

- No realice ninguna modificación en el aparato sin nuestra autorización, ni utilice ningún equipo suplementario que no haya sido suministrado o autorizado por nuestra parte.
- Utilice exclusivamente accesorios y recambios suministrados u homologados por nosotros.
- Tenga en cuenta toda la información contenida en este manual de instrucciones, especialmente las indicaciones de seguridad. Cualquier otro uso se considerará contrario al uso previsto y puede provocar daños materiales o personales.

---

### 3. Indicaciones de seguridad



#### **¡ADVERTENCIA!**

#### **¡Peligro de sufrir lesiones!**

Peligro de lesiones para niños y personas con capacidades mentales, sensoriales o físicas reducidas (como personas parcialmente discapacitadas, personas mayores con limitaciones en sus capacidades físicas y mentales) o con falta de experiencia y conocimiento (como niños mayores).

- El aparato y los accesorios se deben guardar en un lugar fuera del alcance de los niños.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales y por aquellas que no tengan la suficiente experiencia o conocimientos, siempre que sean supervisadas o hayan recibido las correspondientes instrucciones sobre el manejo seguro y hayan comprendido los peligros resultantes.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser llevados a cabo por niños, a no ser que tengan 8 años o más y sean supervisados.
- Mantenga alejados del aparato y de la fuente de alimentación de carga a los niños menores de 8 años.
- Guarde todos los materiales de embalaje usados (bolsas, piezas de poliestireno, etc.) fuera del alcance de los niños.



#### **¡PELIGRO!**

#### **¡Peligro de descarga eléctrica!**

Componentes conductores de corriente. Existe peligro de descarga eléctrica o cortocircuito.

- Para cargar la batería utilice la fuente de alimentación del conector suministrada.
- La fuente de alimentación del conector solo puede usarse en interiores secos.

- 
- No utilice la aspiradora al aire libre o sobre suelos mojados.
  - Conecte la fuente de alimentación del conector solamente a una toma de corriente debidamente instalada y de fácil alcance. La tensión de red local debe corresponderse con los datos técnicos de la fuente de alimentación del conector.
  - Es necesario poder acceder libremente a la toma de corriente por si se necesita desenchufar rápidamente el aparato en un momento dado.
  - Desconecte el cable de corriente siempre por la carcasa de la fuente de alimentación del conector de la toma de corriente, no tirando del cable. No doble ni aplaste el cable de corriente.
  - En caso de desperfectos de la carcasa de la fuente de alimentación del conector, del cable de corriente, del cargador o del aparato, o si han entrado líquidos o cuerpos extraños en el interior del aparato, desenchufe el aparato inmediatamente.
  - Utilice el aparato solamente en espacios cerrados y nunca lo exponga a agua o salpicaduras de agua.
  - No toque el aparato con las manos mojadas cuando esté cargándolo.
  - Antes de utilizarlo por primera vez y después de cada uso, compruebe si hay daños en el aparato y en la fuente de alimentación del conector.
  - No ponga en marcha el aparato si este o la fuente de alimentación del conector presentan daños visibles.
  - Si detecta daños de transporte, diríjase de inmediato al Centro de servicio de Medion.
  - En caso de ausencia prolongada o de tormenta, desconecte la fuente de alimentación del conector de la toma de corriente.
  - ¡Nunca sumerja el aparato o la fuente de alimentación del conector en agua u otros líquidos! Antes de cada tarea de limpieza y mantenimiento, así como antes de montar y desmontar el accesorio, desenchufe la fuente de alimentación de la toma de corriente.
-



- 
- No exponga el aparato a condiciones extremas. Se debe evitar:
    - una alta humedad del aire o humedad en general,
    - temperaturas extremadamente altas o bajas,
    - la radiación solar directa,
    - fuego abierto.



### **¡ADVERTENCIA!**

#### **¡Peligro de explosión!**

En caso de aspirar líquidos inflamables o determinados sólidos existe peligro de incendio o explosión.

- No utilice el aparato cerca de materiales fácilmente inflamables. No aspire objetos de cantos vivos ni objetos o líquidos fácilmente inflamables como cerillas o cenizas calientes.
- Nunca aspire polvo de tóner (impresora láser o fotocopiadora).



### **¡ATENCIÓN!**

#### **¡Daños para la salud!**

La inhalación del polvo al vaciar el depósito de polvo puede ser perjudicial para la salud o producir reacciones alérgicas.

- Vacíe el depósito de polvo al aire libre, directamente en un contenedor de basura.
- Vacíe el depósito de polvo periódicamente.
- Limpie el filtro para el polvo periódicamente.

**¡ATENCIÓN!****¡Peligro de sufrir lesiones!**

La activación accidental del rodillo de cepillo puede provocar atrapamientos.

- Antes de limpiar el rodillo de cepillo, extraiga la boquilla de suelo del tubo de aspiración.

**¡ATENCIÓN!****¡Peligro de sufrir lesiones/posibles daños en el aparato!**

Existe peligro de lesiones o eventuales daños en el aparato por un manejo indebido.

- No acerque el pelo, partes del cuerpo o piezas de ropa al orificio de aspiración ni piezas móviles como el cepillo circular de la boquilla de suelo.
- En ningún caso está permitido aspirar a personas o animales con la aspiradora.
- Nunca deje la aspiradora encendida sin vigilancia.
- No utilice el aparato para recoger piezas pequeñas.
- Mantenga alejados de la abertura de aspiración los cabellos y las prendas de ropa.
- Utilice la aspiradora exclusivamente con los filtros y el depósito de polvo insertados.
- No tape las aberturas de aspiración ni las de ventilación para evitar un sobrecalentamiento del aparato.
- Apague la aspiradora siempre antes de cambiar los accesorios, de vaciar el depósito de polvo o de limpiar los filtros.
- Nunca utilice el aparato sin colocar los filtros.
- No guarde el aparato cerca de fuentes de calor como hornos, radiadores o similares.

- 
- Proceda con especial precaución al limpiar escaleras para evitar caídas.
  - No aspire productos químicos, yeso, polvo de piedra, cemento ni materiales similares.
  - Utilice el aparato solo para la aspiración de pequeñas cantidades de polvo, suciedad y migas. Vacíe el depósito de polvo después de cada uso.
  - No utilice el aparato para aspirar líquido ni ningún tipo de suciedad húmeda.

### **3.1. Manipulación de las baterías**

El aparato incluye una batería de iones de litio.

La batería está montada de forma fija y no puede ser reemplazada por el propio usuario.



#### **¡ADVERTENCIA!**

#### **¡Peligro de explosión!**

Las baterías pueden explotar si se exponen a temperaturas muy altas.

- No tire el aparato con la batería al fuego.
- ¡Nunca exponga la batería a un calor excesivo, como radiación solar, fuego, luz artificial intensa o similares!



#### **¡AVISO!**

#### **¡Posibles daños en la batería!**

Un manejo inadecuado de la batería puede causar la destrucción total de la batería.

- Evite golpes fuertes y sacudidas.
- Cargue la batería periódicamente y a ser posible completamente. No deje la batería durante demasiado tiempo en estado descargado.

- Si no puede encenderse el aparato aunque la batería esté totalmente cargada, póngase en contacto con el servicio técnico.
- Utilice exclusivamente la fuente de alimentación del conector suministrada para cargar la aspiradora.
- En ningún caso, utilice la fuente de alimentación del conector en caso de daños.
- En caso de fuga en la batería, el líquido no deberá penetrar en los ojos o entrar en contacto con la piel. En caso de que esto ocurra, enjuague las zonas afectadas con abundante agua corriente e informe inmediatamente a su médico.
- No guarde la aspiradora ni el cargador en lugares cálidos, fríos, húmedos o sucios. Las condiciones ambientales extremas afectan a la capacidad de carga de la batería.
- No cargue la batería durante demasiado tiempo si no se va a utilizar la aspiradora.
- Tras un tiempo de almacenamiento prolongado, es posible que deba cargar y descargar varias veces la batería para conseguir toda la capacidad de potencia.
- Elimine el aparato con la batería respetando el medio ambiente (véase el capítulo Eliminación).
- Ponga en funcionamiento el aparato solo a una temperatura ambiente de 10-40 °C.

### 3.2. Montaje mural



**¡PELIGRO!**

**¡Riesgo de descarga eléctrica!**

¡Riesgo de descarga eléctrica al taladrar agujeros en una pared!

- Para el montaje mural de la fijación de pared, seleccione un lugar adecuado y preste atención a que al taladrar no dañe líneas eléctricas o de instalación cubiertas.

---

## 4. Volumen de suministro



**¡PELIGRO!**

**¡Peligro de asfixia!**

Existe peligro de asfixia por la ingestión o inhalación de piezas pequeñas o láminas de plástico.

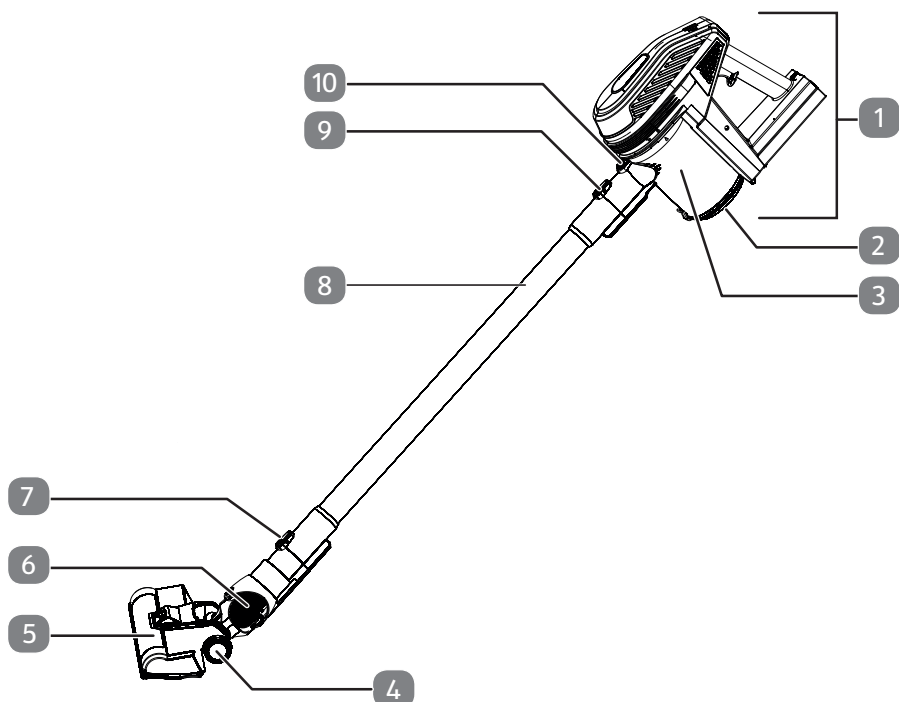
- Mantenga la lámina de plástico del embalaje alejada de los niños.

Compruebe que el suministro esté completo, y, si no fuera este el caso, avísenos dentro de un plazo de 14 días después de su compra.

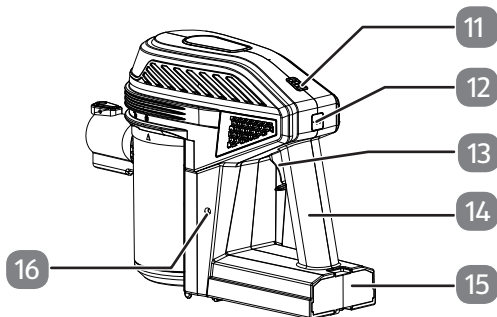
Con el paquete que ha adquirido recibirá lo siguiente:

- aspiradora ciclónica inalámbrica
- fuente de alimentación del conector
- boquilla multifunción (boquilla para tapicerías, boquilla para ranuras, boquilla de cepillo)
- cepillo de suelo
- fijación de pared
- manual de instrucciones y documentos de garantía

## 5. Vista general del aparato

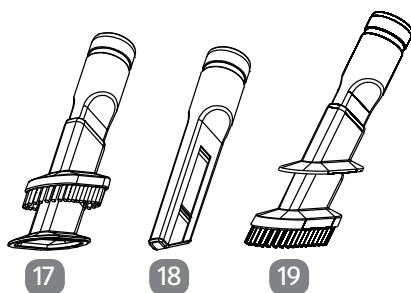


- 1) Aspiradora de mano
- 2) Tapa del depósito de polvo
- 3) Depósito de polvo
- 4) Rodillo
- 5) Boquilla de suelo
- 6) Articulación de boquilla
- 7) Bloqueo de tubo de aspiración, boquilla
- 8) Tubo de aspiración
- 9) Bloqueo de tubo de aspiración, aparato
- 10) Tecla de desbloqueo del depósito de polvo

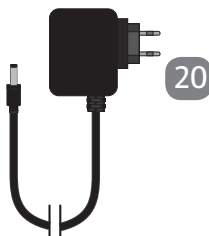


- 11) Indicador de carga/servicio
- 12) Tecla de potencia de aspiración +/-
- 13) Interruptor On/Off
- 14) Empuñadura
- 15) Compartimento de la batería (la batería no puede cambiarla el cliente)
- 16) Conector hembra de conexión para fuente de alimentación del conector

### Boquilla multifunción



- 17) Boquilla para tapicerías
- 18) Boquilla para ranuras
- 19) Boquilla de cepillo



- 20) Fuente de alimentación del conector para cargar la batería

## 6. Montaje del soporte de pared

Con el soporte de pared incluido en el suministro tiene la opción de guardar la aspiradora de forma segura colgándola en la pared.

- ▶ Elija un espacio en un lugar seco cerca de una toma de corriente de red sin exponer la aspiradora a radiación solar directa.
- ▶ Cuidado con los cables eléctricos o de la instalación que puedan estar empotrados.
- ▶ Coloque el soporte de pared en el lugar de instalación y marque con un lápiz los tres agujeros a taladrar.
- ▶ Taladre en los tres puntos marcados los agujeros adecuados para fijar los tornillos.
- ▶ Introduzca los tacos en los agujeros taladrados.
- ▶ Fije el soporte de pared con tres tornillos en la pared.



Al preparar el montaje mural, observe toda la longitud del tubo de aspiración.

El soporte de pared dispone de una parte superior e inferior.

## 7. Puesta en servicio

- ▶ Retire todo el material de embalaje y los adhesivos protectores del aparato y de los accesorios.

### 7.1. Carga de la batería

La aspiradora se carga con la fuente de alimentación del conector suministrada.

- ▶ Apague el aparato antes de cargarlo.
- ▶ Inserte el conector hueco de la fuente de alimentación del conector en el conector hembra de conexión (16).

Durante el proceso de carga, el indicador de carga/servicio parpadea (11). El tiempo de carga es de aprox. 5 a 7 horas.

Con el aparato conectado, la indicación de barras del indicador de carga/servicio (11) muestra el estado de carga de la batería actual:

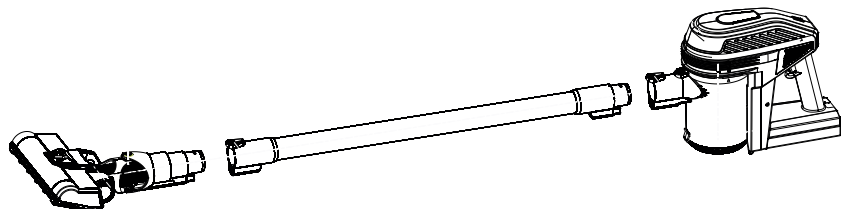
4 barras	totalmente cargada
3 barras	cargada el 75 %
2 barras	cargada el 50 %
1 barra	cargada menos del 25 %
1 barra intermitente	La batería está vacía, el aparato se apaga automáticamente tras un breve tiempo.

- ▶ Recargue la batería siempre que la capacidad de aspiración se reduzca considerablemente y la última barra parpadee.



## 7.2. Montaje de accesorios

- ▶ Inserte el tubo de aspiración (8) en el orificio del tubo de aspiración del depósito de polvo. Procure que el resalte de inmovilización se adapte a la escotadura del tubo de aspiración y los pasadores de contacto en el conector hembra de conexión y que encaje de forma audible.



- ▶ Puede insertar la boquilla multifunción (17-19) directamente en el orificio del tubo de aspiración del depósito de polvo o en el tubo de aspiración para disponer de una área de trabajo más amplia. Procure que encaje de forma audible.
- ▶ Para retirar el tubo de aspiración o la boquilla multifunción, pulse el bloqueo del tubo de aspiración (9) y extraiga el tubo de aspiración/la boquilla multifunción del aparato.
- ▶ Según la aplicación, inserte una boquilla de aspiración adecuada en el tubo de aspiración:

Boquilla de aspiración	Aplicación
Boquilla de suelo con cepillo accionado a motor	<ul style="list-style-type: none"><li>• Alfombras de pelo corto y suelos lisos</li></ul> Al utilizar la boquilla de suelo, con el aparato encendido se ilumina la superficie de limpieza.
Boquilla para ranuras	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aspiración de esquinas no accesibles para la boquilla de suelo, pliegues de tela, etc.</li><li>▶ Retire los dos accesorios de la boquilla o bien desplace el accesorio montado hacia arriba.</li></ul>
Accesorio de cepillo	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aspiración de objetos sensibles, como libros, marcos o tapicerías.</li><li>▶ Monte primero la boquilla para tapicerías y después el accesorio de cepillo. De este modo, evitará un deslizamiento hacia arriba del accesorio de cepillo.</li></ul>

Boquilla de aspiración	Aplicación
Boquilla para tapicerías	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aspiración de tapicerías</li><li>▶ Monte primero el accesorio de cepillo y después la boquilla para tapicerías. De este modo, evitará un deslizamiento hacia arriba de la boquilla para tapicerías.</li></ul>

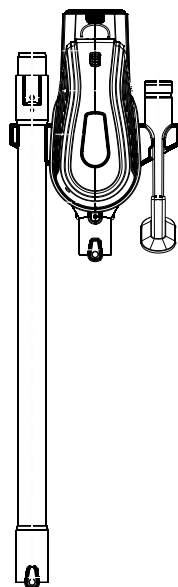
- ▶ Al utilizar la boquilla de suelo, procure que el resalte de inmovilización se adapte a la escotadura de la boquilla de suelo y los pasadores de contacto en el conector hembra de conexión y que encaje de forma audible.
- ▶ Asegúrese de que el depósito de polvo esté colocado correctamente.

## 8. Proceso de aspiración

- ▶ Agarre la aspiradora por la empuñadura (14).
- ▶ Pulse el interruptor On/Off (13) para encender la aspiradora.
- ▶ Desplace la boquilla por la superficie que desee limpiar.
- ▶ Para aumentar la potencia de aspiración, pulse la tecla de potencia de aspiración +/- (12). Para disminuir la potencia de aspiración, pulse de nuevo la tecla de potencia de aspiración +/-.

## 9. Tras la aspiración

- ▶ Pulse el interruptor On/Off (13) para apagar la aspiradora.
- ▶ Vacíe el depósito de polvo (véase "10. Limpieza y mantenimiento" en la página 100).
- ▶ Inserte la aspiradora de mano en el soporte de pared hasta que encaje de forma segura. Fije el tubo de aspiración y la boquilla en los dispositivos de sujeción laterales.



## 10. Limpieza y mantenimiento

Su aspiradora se puede limpiar y mantener de forma sencilla y rápida. Vacíe el depósito de polvo y limpie los filtros regularmente.



### ¡PELIGRO!

#### ¡Peligro de descarga eléctrica!

Componentes conductores de corriente. Existe peligro de descarga eléctrica o cortocircuito

- Extraiga la fuente de alimentación del conector antes de cada limpieza de la aspiradora del conector hembra de conexión.

- ▶ Para la limpieza de la superficie del aparato, no utilice disolventes ni productos de limpieza corrosivos o gaseosos.
- ▶ La superficie debe limpiarse con un paño húmedo.

### 10.1. Vaciado del depósito de polvo



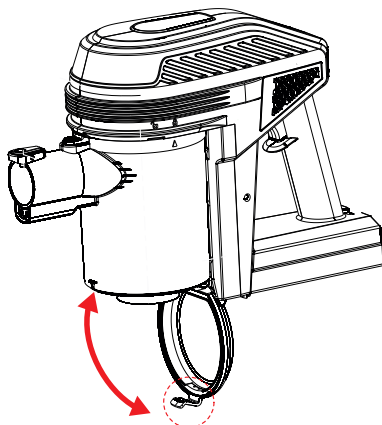
### ¡ATENCIÓN!

#### ¡Daños para la salud!

La inhalación del polvo al vaciar el depósito de polvo puede ser perjudicial para la salud o producir reacciones alérgicas.

- Vacíe el depósito de polvo al aire libre, directamente en un contenedor de basura.

- ▶ Sujete el depósito de polvo sobre un contenedor de residuos.
- ▶ Presione hacia abajo la tapa de la base por el clip de desbloqueo del extremo inferior del depósito de polvo para abrir el depósito de polvo.
- ▶ Al hacerlo, sujete la tapa de la base con la mano y abra despacio la tapa de la base para evitar un arremolinado excesivo de polvo.
- ▶ Vuelva a cerrar la tapa hasta que encaje de forma audible.



## 10.2. Limpieza del filtro para el polvo

La aspiradora está equipada con un filtro de polvo fino. Para asegurar un funcionamiento sin problemas, límpielo con frecuencia.

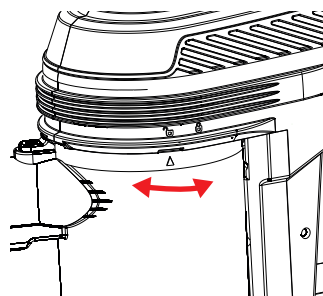


### ¡ATENCIÓN!

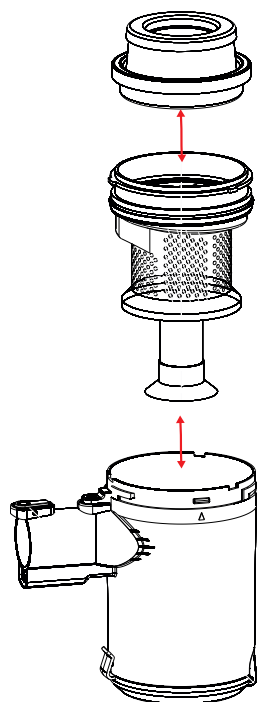
#### ¡Daños para la salud!

La inhalación del polvo puede ser perjudicial para la salud o producir reacciones alérgicas.

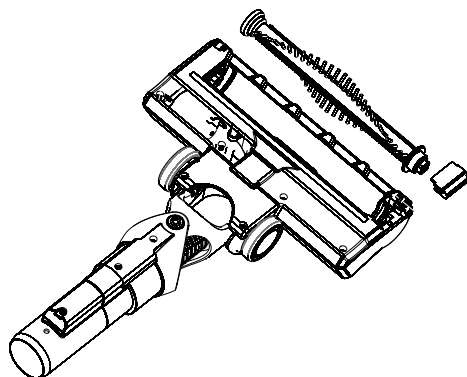
- ¡No utilice la aspiradora sin filtro o con un filtro dañado! El polvo aspirado podría salir al aire ambiente. Si un filtro está dañado, cámbielo inmediatamente.



- ▶ Pulse la tecla de desbloqueo del depósito de polvo (10) y al hacerlo gire el depósito de polvo hacia la izquierda (marca de flecha en dirección al símbolo de candado abierto) para poder retirar el depósito de polvo.
- ▶ Extraiga el filtro ciclónico.
- ▶ Enjuague el filtro ciclónico con agua. No es necesario limpiarlo cada vez con agua.
- ▶ En caso de que esté muy sucio, lave el filtro de polvo fino con agua corriente. Déjelo secar completamente durante aprox. 24 horas.
- ▶ ¡No lave el filtro de polvo fino ni el filtro ciclónico en el lavavajillas!
- ▶ Una vez el depósito de polvo, el accesorio ciclónico y el filtro de polvo fino vuelven a estar secos, vuelva a colocar las piezas según se representa en el depósito de polvo.
- ▶ Gire hacia la derecha el depósito de polvo (en dirección del símbolo de candado cerrado) para volver a fijar el depósito de polvo hasta que encaje de forma audible.



### 10.3. Limpieza de la boquilla de suelo



En caso de que el cepillo accionado a motor deje de girar, elimine los bloqueos (como pelo, hilos, etc.) del cepillo.

- ▶ Extraiga lateralmente el clip de sujeción en el lado de la boquilla de suelo. A continuación, retire el cepillo y elimine la posible suciedad.
- ▶ En caso necesario, limpie el cepillo con agua y deje que se seque completamente.
- ▶ Inserte el cepillo limpio con la escotadura en forma de flor ligeramente inclinada en el eje de accionamiento y colóquelo con el otro extremo en la escotadura angular.
- ▶ Vuelva a insertar el clip de sujeción lateralmente en la carcasa para fijar el cepillo. La boquilla de suelo vuelve a estar lista para el uso.

## 11. Solución de problemas

Si se produce una avería en el aparato, compruebe primero si puede solucionar el problema con ayuda del siguiente resumen.

En ningún caso trate de reparar usted mismo los aparatos. Si fuera necesario reparar el aparato, diríjase a nuestro Centro de servicio o a cualquier otro taller especializado autorizado.

Problema	Solución
La aspiradora no funciona.	▶ Compruebe el estado de carga de la batería.

Problema	Solución
La capacidad de aspiración es reducida.	<p>El tubo o la tobera de aspiración se han atascado.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Apague el aparato. Elimine el atasco.</li> </ul> <p>El filtro de polvo está sucio.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Apague el aparato. Limpie el filtro.</li> </ul>
La aspiradora emite ruidos extraños cuando está en marcha.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Apague la aspiradora inmediatamente.</li> <li>▶ Compruebe si el tubo o la tobera de aspiración están atascados. Elimine el atasco.</li> </ul>

## 12. Eliminación



### Embalaje

El aparato se envía embalado para protegerlo de posibles daños durante el transporte. Los embalajes están hechos con materiales que pueden desecharse de forma respetuosa con el medioambiente y llevarse a un punto de reciclaje.



### Aparato

Los residuos eléctricos o electrónicos marcados con este símbolo no deben eliminarse con la basura doméstica normal.

De acuerdo con la Directiva 2012/19/UE, al final de su vida útil el aparato debe llevarse a un punto de recogida de residuos adecuado.

De este modo, es posible reutilizar o reciclar los materiales y componentes reutilizables del aparato y proteger el medioambiente.

Lleve el aparato usado a un punto de reciclaje o de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos.





Para más información, dirijase a la empresa municipal de recogida de residuos o a las autoridades locales pertinentes.






### Baterías

El aparato está equipado con una batería de litio integrada recargable de alto rendimiento. En ningún caso tire el equipo al final de su vida útil a la basura doméstica normal, sino que debe consultar a su administración local las posibilidades de una eliminación respetuosa con el medio ambiente en puntos de recogida para aparatos eléctricos y electrónicos.

## 13. Datos técnicos

Potencia total:	120 W
Tensión:	21,6 V CC 
Entrada:	26 V CC  
Clase de protección:	III 
Capacidad de polvo:	0,5 l

### Fuente de alimentación del conector

Modelo:	XZ2600-0450
Fabricante:	Xiamen Xdroid Technology Co., Ltd, China
Entrada:	100-240 V~50/60 Hz, 0,3 A máx.
Salida:	26 V CC  450 mA 
Clase de protección:	II 



Solo fuente de alimentación del conector

### Batería integrada

Fabricante:	Shenzhen Bofuneng Battery Co., LTD.
Tipo:	18650 (6ICR19/66), iones de litio
Tensión nominal:	21,6 V
Capacidad:	2200 mAh/47,52 Wh
Tiempo de carga:	aprox. 5-7 horas
Autonomía:	aprox. 25 min (H) a 30 min (Eco)

Dimensiones:	
sin tubo de aspiración	325 x 110 x 230 mm
total	1250 x 110 x 230 mm

## 14. Información de conformidad



Por la presente, Medion AG declara que el producto MD 18085 cumple los requisitos de las siguientes normativas europeas:

- Directiva 2014/30/UE sobre compatibilidad electromagnética
- Directiva 2014/35/UE sobre baja tensión
- Directiva 2009/125/CE sobre diseño ecológico
- Directiva 2011/65/UE sobre restricciones de sustancias peligrosas

## 15. Informaciones de asistencia técnica

En caso de que su aparato no funcione según deseado y esperado, diríjase en primer lugar a nuestro servicio de atención al cliente. Dispone de distintos medios para ponerse en contacto con nosotros:

- Si lo desea, también puede utilizar nuestro formulario de contacto que encontrará en [www.medion.com/contact](http://www.medion.com/contact).
- Por supuesto, nuestro equipo de asistencia técnica también está a su disposición a través de nuestra línea directa o por correo postal.

Horario	Hotline de posventa
Lu-Vi: 08:30-17:30	☎ (+34) 91 904 28 00
Dirección de asistencia técnica	
<b>Regeneris Spain</b> <b>CTDI Europe</b> <b>Avda Leonardo da Vinci 13,</b> <b>28906 Getafe, Madrid</b> <b>España</b>	



Puede descargarse tanto este como muchos otros manuales de instrucciones a través del portal de servicio [www.medion.com/es/servicio/inicio/](http://www.medion.com/es/servicio/inicio/).

Allí también encontrará controladores y otro software sobre distintos aparatos.

También puede escanear el código QR adjunto y cargar el manual de instrucciones en su dispositivo móvil a través del portal de servicio.



---

## 16. Declaración de privacidad

Apreciado cliente:

Por el presente le comunicamos que nosotros, MEDION AG, Am Zehnthof 77, 45307 Essen, procesamos sus datos personales en calidad de responsables.

En el caso de las cuestiones legales relacionadas con la protección de datos, estamos a su disposición a través de nuestro responsable de la protección de datos empresarial al que puede localizar en MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthof 77, D – 45307 Essen; [datenschutz@medion.com](mailto:datenschutz@medion.com). Por nuestra parte, procesamos sus datos para fines de ejecución de la garantía y con ello procesos relacionados (p. ej. reparaciones) y, además, nos ayudan al procesar sus datos en el contrato de compra celebrado con nosotros.

Para fines de ejecución de la garantía y con ello procesos relacionados (p. ej. reparaciones) transferiremos sus datos al proveedor de servicios de reparación encargado por nosotros. Por lo general, almacenamos sus datos personales durante tres años para satisfacer sus derechos legales de prestación de garantía.

Frente a nosotros, tiene derecho a información sobre los datos personales que le afectan, así como a corrección, borrado, limitación del procesamiento, revocación contra el procesamiento, así como transferibilidad de los datos.

En el caso del derecho de información y borrado, se aplican sin embargo limitaciones según §§ 34 y 35 de la Ley Federal de Protección de Datos (BDSG) (art. 23 del RGPD). Además, existe un derecho de apelación ante una autoridad de supervisión de la protección de datos responsable (art. 77 del RGPD en combinación con § 19 BDSG). Para MEDION AG es el responsable federal de protección de datos y libertad de información de Renania del Norte-Westfalia, ap. correos 200444, 40212 Düsseldorf. [www.ldi.nrw.de](http://www.ldi.nrw.de).

El procesamiento de sus datos es necesario para la ejecución de la garantía; en caso de no facilitarse dichos datos, no será posible la ejecución de la garantía.

---

## 17. Aviso legal

Copyright © 2019

Versión: 02.12.2019

Reservados todos los derechos.

Este manual de instrucciones está protegido por derechos de autor.

Queda prohibida la reproducción mecánica, electrónica o de cualquier otro tipo sin la autorización por escrito del fabricante.

El copyright pertenece a la empresa:

**MEDION AG**

**Am Zehnthof 77**

**45307 Essen**

**Alemania**

Tenga en cuenta que la dirección indicada arriba no es una dirección para devoluciones. Póngase siempre primero en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.



---

# Contenuto

<b>1.</b>	<b>Informazioni relative alle presenti istruzioni per l'uso .....</b>	<b>110</b>
1.1.	Spiegazione dei simboli.....	110
<b>2.</b>	<b>Utilizzo conforme .....</b>	<b>113</b>
<b>3.</b>	<b>Indicazioni di sicurezza .....</b>	<b>114</b>
3.1.	Utilizzo delle batterie ricaricabili .....	118
3.2.	Montaggio a parete.....	119
<b>4.</b>	<b>Contenuto della confezione.....</b>	<b>120</b>
<b>5.</b>	<b>Panoramica dell'apparecchio .....</b>	<b>121</b>
<b>6.</b>	<b>Montaggio del supporto a parete .....</b>	<b>122</b>
<b>7.</b>	<b>Messa in funzione .....</b>	<b>123</b>
7.1.	Caricamento della batteria .....	123
7.2.	Montaggio degli accessori.....	124
<b>8.</b>	<b>Aspirazione .....</b>	<b>125</b>
<b>9.</b>	<b>Dopo l'aspirazione.....</b>	<b>125</b>
<b>10.</b>	<b>Pulizia e manutenzione.....</b>	<b>126</b>
10.1.	Svuotamento del contenitore della polvere .....	126
10.2.	Pulizia del filtro della polvere.....	127
10.3.	Pulizia della bocchetta per pavimenti .....	128
<b>11.</b>	<b>Soluzione dei problemi .....</b>	<b>128</b>
<b>12.</b>	<b>Smaltimento.....</b>	<b>129</b>
<b>13.</b>	<b>Dati tecnici .....</b>	<b>130</b>
<b>14.</b>	<b>Informazioni sulla conformità .....</b>	<b>131</b>
<b>15.</b>	<b>Informazioni relative al servizio di assistenza .....</b>	<b>131</b>
<b>16.</b>	<b>Informativa sulla protezione dei dati personali.....</b>	<b>132</b>
<b>17.</b>	<b>Note legali .....</b>	<b>133</b>

---

# 1. Informazioni relative alle presenti istruzioni per l'uso



La ringraziamo per l'acquisto di questo prodotto. Ci auguriamo che sia soddisfatto.

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente e interamente le indicazioni di sicurezza e le presenti istruzioni per l'uso. Osservare le avvertenze riportate sull'apparecchio e nelle istruzioni per l'uso.

Tenere le istruzioni per l'uso sempre a portata di mano. Esse sono parte integrante del prodotto e, in caso di vendita o cessione dell'apparecchio, devono essere consegnate al nuovo proprietario.

## 1.1. Spiegazione dei simboli

Quando un paragrafo è contrassegnato da uno dei seguenti simboli di avvertenza è necessario evitare il pericolo indicato per prevenire le possibili conseguenze descritte.



### **PERICOLO!**

Pericolo letale immediato!



### **AVVERTENZA!**

Possibile pericolo letale e/o pericolo di lesioni gravi irreversibili!



### **AVVERTENZA!**

Pericolo di scosse elettriche!



### **ATTENZIONE!**

Possibili lesioni di media o lieve entità!



### **AVVISO!**

Seguire le indicazioni al fine di evitare danni materiali!



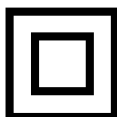
Ulteriori informazioni sull'utilizzo dell'apparecchio!



Osservare le indicazioni contenute nelle istruzioni per l'uso!

- Punto elenco/Informazioni relative a eventi che si possono verificare durante l'utilizzo
- ▶ Istruzioni operative da seguire

### Classe di protezione II



Gli apparecchi elettrici di classe II possiedono un isolamento doppio e/o rinforzato permanente e non hanno possibilità di allacciamento per un conduttore di terra. L'involucro di un apparecchio elettrico rivestito di materiale isolante della classe di protezione II può fungere parzialmente o interamente da isolamento supplementare o rinforzato.

### Classe di protezione III



Gli elettrodomestici della classe di protezione III sono costruiti per funzionare con bassissima tensione di sicurezza e non presentano circuiti elettrici né interni, né esterni che lavorano a tensione diversa dalla bassissima tensione di sicurezza. La tensione di misurazione massima per la bassissima tensione di sicurezza è pari a 42 V tra i conduttori e tra i conduttori e la terra. In presenza di corrente trifase la tensione di misurazione massima è pari a 24 V tra i conduttori e il conduttore neutro. La tensione a vuoto massima non deve oltrepassare i 50 V. La bassissima tensione di sicurezza può essere alimentata solo tramite un trasformatore di sicurezza o un convertitore con avvolgimenti separati.

### Trasformatore – protetto contro i cortocircuiti



Trasformatore nel quale la temperatura non supera i limiti stabiliti neppure quando il trasformatore è sovraccarico o cortocircuitato e che, dopo la rimozione del sovraccarico o del cortocircuito, continua a soddisfare tutti i requisiti della presente norma.



### Utilizzo in ambienti chiusi

Gli apparecchi contrassegnati da questo simbolo possono essere utilizzati solo in ambienti chiusi.

Fig. A



Fig. B



### Indicazione della polarità

Negli apparecchi con connettori cavi, questi simboli indicano la polarità del connettore; ci sono due varianti di polarità: polo positivo interno e negativo esterno (Fig. A) o negativo interno e positivo esterno (Fig. B).



### Marchio CE

I prodotti contrassegnati da questo simbolo soddisfano i requisiti delle direttive UE (vedere il capitolo "Informazioni sulla conformità").



### Sicurezza verificata

I prodotti contrassegnati da questo simbolo soddisfano i requisiti della legge tedesca sulla sicurezza dei prodotti.



### Alimentatore a commutazione (elettrico)

Un alimentatore a commutazione trasforma una tensione di ingresso non stabilizzata in una tensione di uscita costante.



Simbolo della corrente continua



Simbolo della corrente alternata

### IP20

L'adattatore AC/DC presenta il grado di protezione IP20 in conformità alla norma DIN EN 60529.

L'adattatore AC/DC è quindi protetto:

- contro l'accesso a parti pericolose con un dito;
- contro la penetrazione di corpi estranei solidi di diametro pari o superiore a 12,5 mm

L'adattatore AC/DC non è impermeabile.



Utilizzare esclusivamente l'alimentatore in dotazione

---

## 2. Utilizzo conforme

L'aspirapolvere è destinato all'aspirazione di sporcizia secca come polvere, briciole o pelucchi da pavimenti lisci, tappeti e imbottiture in ambienti interni o in auto.

Non è idoneo all'aspirazione di liquidi.

L'apparecchio è destinato all'utilizzo domestico o in ambienti simili, come ad esempio

- in cucine per i collaboratori di negozi, uffici e altri ambienti professionali;
- in tenute agricole;
- da parte dei clienti di hotel, motel e altri istituti residenziali;
- in bed & breakfast.

L'apparecchio non è destinato all'uso professionale o industriale.

L'utilizzo non conforme comporta il decadimento della garanzia:

- non modificare l'apparecchio senza la nostra approvazione e non utilizzare alcun altro apparecchio ausiliario non approvato o non fornito da noi.
- Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio e accessori forniti o approvati da noi.
- Attenersi a tutte le indicazioni fornite nelle presenti istruzioni per l'uso, in particolare alle indicazioni di sicurezza. Qualsiasi altro utilizzo è considerato non conforme e può provocare danni a persone o cose.



---

### 3. Indicazioni di sicurezza



#### **AVVERTENZA!**

##### **Pericolo di lesioni!**

Pericolo di lesioni per bambini e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o intellettive (ad esempio persone parzialmente disabili, anziani con capacità fisiche o intellettive ridotte) o con carenza di esperienza e di conoscenze (ad esempio bambini grandi).

- Tenere l'apparecchio e gli accessori fuori dalla portata dei bambini.
- Il presente apparecchio può essere utilizzato a partire da un'età di 8 anni e anche da persone con capacità fisiche, sensoriali o intellettive ridotte o con carenza di esperienza e/o di conoscenze, a condizione che siano sorvegliate o istruite circa l'utilizzo sicuro dell'apparecchio e che abbiano compreso i pericoli che ne derivano.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione a cura dell'utilizzatore non devono essere eseguite dai bambini, a meno che questi non abbiano almeno 8 anni e non siano sorvegliati.
- Tenere l'apparecchio e il caricatore di rete fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.
- Tenere tutti i materiali di imballaggio utilizzati (sacchetti, pezzi di polistirolo ecc.) fuori dalla portata dei bambini.



#### **PERICOLO!**

##### **Pericolo di scossa elettrica!**

Componenti sotto tensione. Pericolo di scossa elettrica/cortocircuito.

- Per caricare la batteria utilizzare l'alimentatore in dotazione.
- L'alimentatore deve essere utilizzato solo in ambienti chiusi e asciutti.
- Non utilizzare l'aspirapolvere all'aperto o su un fondo bagnato.

- 
- Collegare l'alimentatore a una presa di corrente facilmente accessibile e installata a regola d'arte. La tensione di rete locale deve corrispondere a quella indicata nei dati tecnici dell'alimentatore.
  - La presa deve essere liberamente accessibile per consentire di scollegare rapidamente l'apparecchio dalla rete elettrica in caso di emergenza.
  - Estrarre il cavo di alimentazione dalla presa sempre afferrando il corpo della spina e non tirando il cavo. Non piegare o schiacciare il cavo di alimentazione.
  - In caso di danni al corpo dell'alimentatore, al cavo di alimentazione, alla base di ricarica o all'apparecchio, oppure in caso di penetrazione di liquidi o di corpi estranei all'interno dell'apparecchio, staccare immediatamente la spina dalla presa elettrica.
  - Utilizzare l'apparecchio solo in locali chiusi e non esporlo mai a gocce o spruzzi d'acqua.
  - Durante la ricarica non toccare l'apparecchio con le mani bagnate.
  - Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, e in seguito dopo ogni uso, verificare che l'apparecchio e l'alimentatore non siano danneggiati.
  - Non mettere in funzione l'apparecchio se lo stesso o l'alimentatore presentano danni visibili.
  - Nel caso si riscontrino danni dovuti al trasporto, rivolgersi immediatamente al servizio di assistenza Medion.
  - In caso di lunghi periodi di assenza o di temporali, scollegare l'alimentatore dalla presa elettrica.
  - Non immergere mai l'apparecchio o l'alimentatore in acqua o altri liquidi! Prima di ogni pulizia e manutenzione, così come prima di montare o smontare gli accessori, scollegare l'alimentatore dalla presa elettrica.

- 
- Non esporre l'apparecchio a condizioni estreme. Occorre evitare:
    - elevata umidità dell'aria o umidità in generale,
    - temperature estremamente alte o basse,
    - raggi diretti del sole,
    - fiamme libere.



### **AVVERTENZA!**

#### **Pericolo di esplosione!**

L'aspirazione di liquidi infiammabili o di determinati materiali solidi può comportare il rischio di incendio o esplosione.

- Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di materiali facilmente infiammabili. Non aspirare oggetti con bordi taglienti oppure oggetti o liquidi facilmente infiammabili come fiammiferi o cenere calda.
- Non aspirare in nessun caso polvere di toner (di stampanti laser, fotocopiatrici).



### **ATTENZIONE!**

#### **Pericolo di danni alla salute!**

L'inalazione della polvere durante la pulizia dell'aspirapolvere può causare danni alla salute o allergie.

- Svuotare il contenitore della polvere all'aperto sopra un bidone dei rifiuti.
- Svuotare regolarmente il contenitore della polvere.
- Pulire regolarmente il filtro.

**ATTENZIONE!**  
**Pericolo di lesioni!**

L'attivazione accidentale del rullo spazzola può causare contusioni.

- Prima di pulire il rullo spazzola rimuovere la bocchetta per pavimenti dal tubo di aspirazione.

**ATTENZIONE!**  
**Pericolo di lesioni/Possibili danni all'apparecchio!**

L'utilizzo improprio dell'apparecchio può causare lesioni o danni all'apparecchio.

- Tenere capelli, parti del corpo o indumenti lontani dall'apertura di aspirazione o dalle parti in movimento, come la spazzola a rullo della bocchetta per pavimenti.
- Non utilizzare mai l'aspirapolvere su persone o animali.
- Non lasciare mai l'aspirapolvere incustodito quando è acceso.
- Non utilizzare l'apparecchio per raccogliere piccoli pezzi.
- Tenere i capelli e i capi d'abbigliamento lontani dall'apertura di aspirazione.
- Utilizzare l'aspirapolvere solo con i filtri e il contenitore della polvere montati.
- Non coprire le aperture di aspirazione e di scarico per evitare un surriscaldamento dell'apparecchio.
- Spegnerne sempre l'aspirapolvere prima di sostituire gli accessori, di vuotare il contenitore della polvere o di pulire i filtri.
- Non utilizzare mai l'apparecchio senza i filtri.
- Non conservare l'apparecchio nelle vicinanze di sorgenti di calore come forni, radiatori ecc.
- Durante la pulizia di scale procedere con particolare cautela per evitare cadute.
- Non aspirare prodotti chimici, gesso, polvere di pietra, cemento o simili.

- 
- Utilizzare l'apparecchio soltanto per aspirare piccole quantità di polvere, sporco e briciole. Svuotare il contenitore della polvere dopo ogni utilizzo.
  - Non utilizzare l'apparecchio per aspirare liquidi o sporcizia umida.

### **3.1. Utilizzo delle batterie ricaricabili**

L'apparecchio contiene una batteria ricaricabile agli ioni di litio. La batteria è integrata in modo fisso e non può essere sostituita autonomamente dall'utilizzatore.



#### **AVVERTENZA!**

##### **Pericolo di esplosione!**

Le batterie ricaricabili possono esplodere se vengono esposte a calore elevato.

- Non gettare l'apparecchio con la batteria ricaricabile nel fuoco.
- Non esporre la batteria ricaricabile a calore eccessivo come quello prodotto, ad esempio, da luce del sole, luce artificiale intensa, fuoco o simili!



#### **AVVISO!**

##### **Possibili danni alla batteria ricaricabile!**

L'utilizzo improprio della batteria ricaricabile può causare la distruzione completa della batteria stessa.

- Evitare forti scosse e vibrazioni.
- Caricare periodicamente la batteria, se possibile completamente. Non lasciare la batteria scarica per lungo tempo.
- Se, nonostante la batteria carica, non fosse possibile accendere l'apparecchio, rivolgersi all'assistenza.
- Per caricare l'aspirapolvere utilizzare solo l'alimentatore fornito in dotazione.
- Non utilizzare mai l'alimentatore in caso di danneggiamento.

- In caso di perdita della batteria, il liquido fuoriuscito non deve venire a contatto con gli occhi o con la pelle. Se ciò dovesse accadere, sciacquare i punti interessati con abbondante acqua pulita e informare immediatamente il medico.
- Non conservare l'aspirapolvere e il caricabatteria in luoghi molto caldi, molto freddi o sporchi. Condizioni ambientali estreme compromettono la capacità di carica della batteria.
- Non ricaricare la batteria quando si prevede di non utilizzare l'aspirapolvere per lungo tempo.
- Dopo un lungo periodo di stoccaggio, per ottenere il massimo rendimento la batteria deve essere caricata e scaricata più volte.
- L'apparecchio con la batteria deve essere smaltito nel rispetto dell'ambiente (vedere il cap. Smaltimento).
- Utilizzare l'apparecchio solo a una temperatura ambiente di 10-40 °C.

### 3.2. Montaggio a parete



#### **PERICOLO!**

#### **Rischio di scossa elettrica!**

Quando si praticano fori in una parete, c'è il pericolo di scossa elettrica!

- Per montare il fissaggio a parete scegliere un punto adeguato, prestando attenzione a non danneggiare cavi elettrici o tubi nascosti con il trapano.

---

## 4. Contenuto della confezione



### **PERICOLO!**

#### **Pericolo di soffocamento!**

Pericolo di soffocamento in caso di ingestione o inalazione di componenti piccoli o pellicole dell'imballaggio.

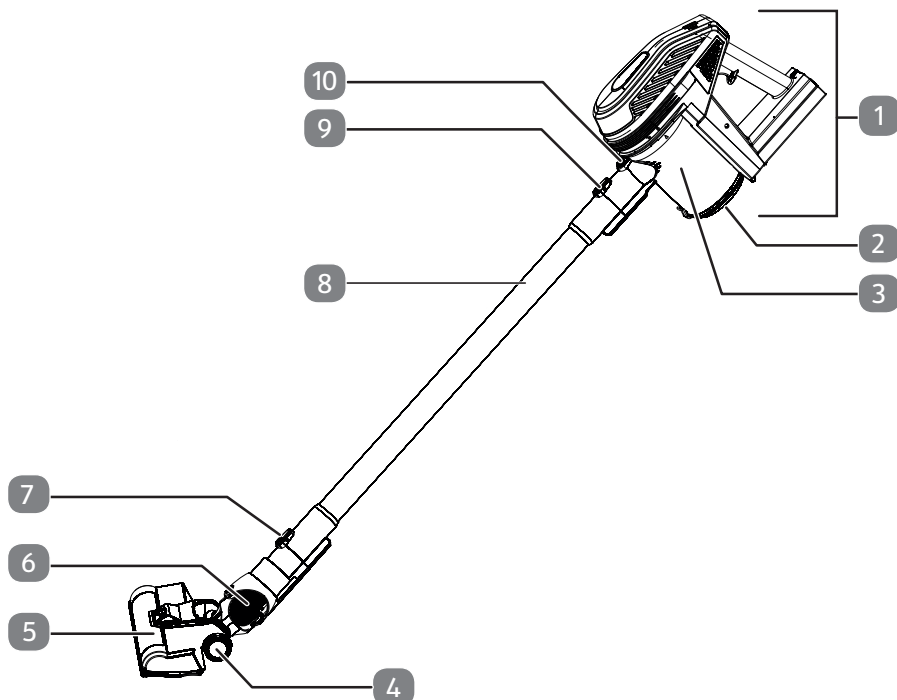
- Tenere la pellicola dell'imballaggio fuori dalla portata dei bambini.

Verificare l'integrità della confezione e comunicare l'eventuale incompletezza della fornitura entro 14 giorni dall'acquisto.

La confezione acquistata include:

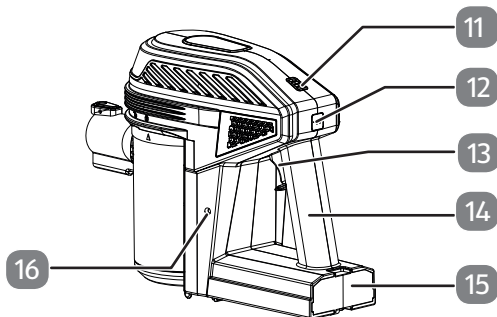
- aspiratore ciclonico a batteria
- alimentatore
- bocchetta multifunzione (bocchetta per imbottiture, bocchetta per fessure, bocchetta a spazzola)
- spazzola per pavimenti
- fissaggio a parete
- Istruzioni per l'uso e documenti di garanzia

## 5. Panoramica dell'apparecchio



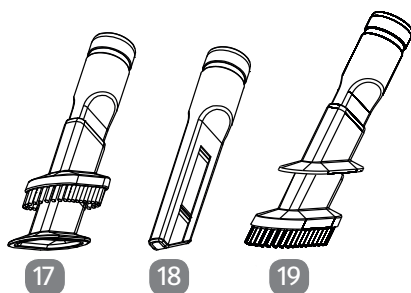
- 1) Unità portatile
- 2) Sportello del contenitore della polvere
- 3) Contenitore della polvere
- 4) Rullo di scorrimento
- 5) Bocchetta per pavimenti
- 6) Snodo
- 7) Bloccaggio del tubo di aspirazione, bocchetta
- 8) Tubo di aspirazione
- 9) Bloccaggio del tubo di aspirazione, apparecchio
- 10) Tasto di sblocco del contenitore della polvere



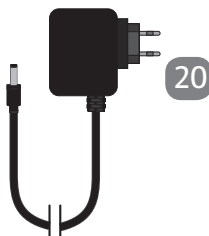


- 11) Indicatore di carica/di funzionamento
- 12) Tasto potenza di aspirazione +/-
- 13) Interruttore On/Off
- 14) Impugnatura
- 15) Vano batteria (la batteria non deve essere sostituita dal cliente)
- 16) Presa di collegamento per alimentatore

### Bocchetta multifunzione



- 17) Bocchetta per imbottiture
- 18) Bocchetta per fessure
- 19) Bocchetta a spazzola



- 20) Alimentatore per la ricarica della batteria

## 6. Montaggio del supporto a parete

Il supporto in dotazione offre la possibilità di conservare l'aspirapolvere al sicuro sulla parete.

- ▶ Scegliere una posizione in un luogo asciutto e vicino a una presa elettrica, dove l'aspirapolvere non sia esposto ai raggi diretti del sole.
- ▶ Attenzione a non danneggiare cavi elettrici o tubi nascosti.
- ▶ Posare il supporto a parete nel punto di montaggio e con una matita segnare la posizione dei tre fori.
- ▶ Nei punti segnati eseguire 3 fori adatti al fissaggio delle viti.
- ▶ Inserire i tasselli nei fori praticati.
- ▶ Avvitare il supporto alla parete utilizzando le tre viti in dotazione.



Durante i preparativi per il montaggio a parete prestare attenzione alla lunghezza totale del tubo di aspirazione.

Il supporto a parete ha un lato superiore e un lato inferiore.

## 7. Messa in funzione

- ▶ Rimuovere tutto il materiale dell'imballaggio e le etichette di protezione dall'apparecchio e dagli accessori.

### 7.1. Caricamento della batteria

Caricare l'aspirapolvere con l'alimentatore fornito in dotazione.

- ▶ Spegnerne l'apparecchio prima di caricarlo.
- ▶ Infilare la spina cava dell'alimentatore nella presa di collegamento (16).

Durante il processo di carica l'indicatore di carica/di funzionamento (11) lampeggia. La durata della carica è di ca. 5-7 ore.

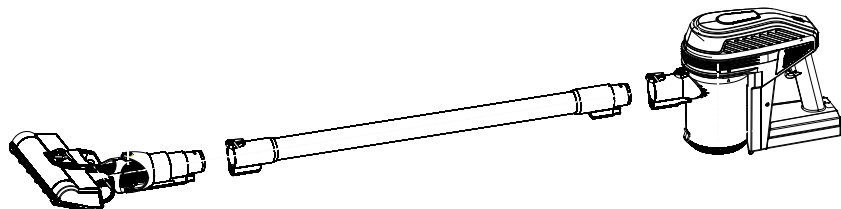
Quando il caricabatteria è acceso, il grafico a barre dell'indicatore di carica/di funzionamento (11) indica lo stato di carica della batteria:

4 barre	carica completa
3 barre	75% di carica
2 barre	50% di carica
1 barra	carica inferiore al 25%
1 barra lampeggiante	La batteria è vuota, l'apparecchio si spegnerà automaticamente dopo poco tempo.

- ▶ Ricaricare la batteria ogni volta che la potenza di aspirazione diminuisce notevolmente e l'ultima barra lampeggia.

## 7.2. Montaggio degli accessori

- ▶ Inserire il tubo di aspirazione (8) nell'apposita apertura del contenitore della polvere. Prestare attenzione a che la sporgenza del fermo entri nella scanalatura del tubo di aspirazione e le spine di contatto si inseriscano e scattino in posizione nella presa di collegamento.



- ▶ La bocchetta multifunzione (17-19) può essere infilata direttamente nel contenitore della polvere o sul tubo di aspirazione, per avere un'area di lavoro più ampia. Assicurarsi che si inserisca in posizione con un clic.
- ▶ Per togliere il tubo di aspirazione o la bocchetta multifunzione, premere il bloccaggio (9) e sfilare il tubo di aspirazione/la bocchetta dall'apparecchio.
- ▶ A seconda dell'utilizzo, inserire una bocchetta idonea nel tubo di aspirazione:

Bocchetta di aspirazione	Utilizzo
Bocchetta per pavimenti con spazzola a motore	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tappeti a pelo corto e pavimenti lisci</li></ul> Quando si utilizza la bocchetta per pavimenti con l'apparecchio acceso, la superficie da pulire viene illuminata.
Bocchetta per fessure	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aspirazione di angoli, luoghi fuori dalla portata della bocchetta per pavimenti, pieghe di stoffa ecc.</li><li>▶ Rimuovere i due accessori dalla bocchetta o spingere verso l'alto l'accessorio montato.</li></ul>
Spazzola	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aspirazione di oggetti fragili come libri, cornici o imbottiture.</li><li>▶ Montare prima la bocchetta per imbottiture e successivamente la spazzola. In questo modo si evita che la spazzola scivoli verso l'alto.</li></ul>
Bocchetta per imbottiture	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aspirazione di imbottiture</li><li>▶ Montare prima la spazzola e successivamente la bocchetta per imbottiture. In questo modo si evita che la bocchetta per imbottiture scivoli verso l'alto.</li></ul>

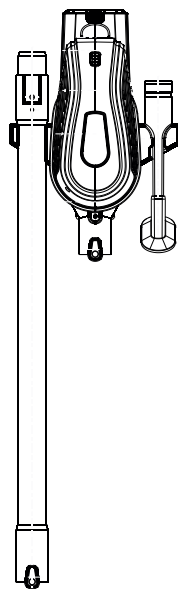
- ▶ Quando si utilizza la bocchetta per pavimenti, prestare attenzione che la sporgenza del fermo entri nella scanalatura della bocchetta e le spine di contatto si inseriscano e scattino in posizione nella presa di collegamento.
- ▶ Assicurarsi che il contenitore della polvere sia inserito correttamente.

## 8. Aspirazione

- ▶ Afferrare l'aspirapolvere dall'impugnatura (14).
- ▶ Premere l'interruttore On/Off (13) per accendere l'aspirapolvere.
- ▶ Per aspirare spingere o trascinare la bocchetta sopra la superficie da pulire.
- ▶ Per aumentare la potenza di aspirazione premere il tasto della potenza di aspirazione +/- (12). Per diminuire la potenza di aspirazione premere nuovamente il tasto della potenza di aspirazione +/-.

## 9. Dopo l'aspirazione

- ▶ Premere l'interruttore On/Off (13) per spegnere l'aspirapolvere.
- ▶ Svuotare il contenitore della polvere (vedere "10. Pulizia e manutenzione" a pagina 126).
- ▶ Inserire l'unità portatile nel supporto a parete: si deve sentire lo scatto dell'innesto. Fissare il tubo di aspirazione e la bocchetta nei supporti laterali.



## 10. Pulizia e manutenzione

La pulizia e la manutenzione dell'aspirapolvere sono semplici e rapide. Svuotare il contenitore della polvere e pulire regolarmente i filtri.



### PERICOLO!

#### Pericolo di scossa elettrica!

Componenti sotto tensione. Pericolo di scossa elettrica/cortocircuito

■ Prima di qualsiasi intervento di pulizia sull'aspirapolvere, staccare l'alimentatore dalla presa di collegamento.

- ▶ Per pulire la superficie dell'apparecchio non utilizzare solventi né detersivi corrosivi o gassosi.
- ▶ Passare sulle superfici un panno umido.

### 10.1. Svuotamento del contenitore della polvere



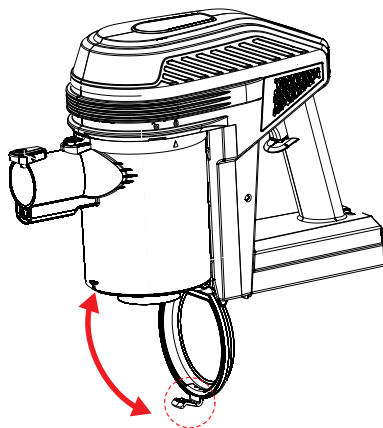
### ATTENZIONE!

#### Pericolo di danni alla salute!

L'inalazione della polvere durante la pulizia dell'aspirapolvere può causare danni alla salute o allergie.

■ Svuotare il contenitore della polvere all'aperto sopra un bidone dei rifiuti.

- ▶ Tenere il contenitore della polvere sopra un bidone dei rifiuti.
- ▶ Per aprire il contenitore della polvere, spingere verso il basso la clip di sbloccaggio dello sportello nella parte inferiore del contenitore.
- ▶ Per evitare di sollevare troppa polvere, tenere fermo lo sportello con una mano e successivamente aprirlo lentamente.
- ▶ Richiudere lo sportello finché non si inserisca con un clic.



## 10.2. Pulizia del filtro della polvere

L'aspirapolvere è dotato di un filtro per le polveri sottili. Per garantire il funzionamento corretto dell'apparecchio pulire regolarmente il filtro.

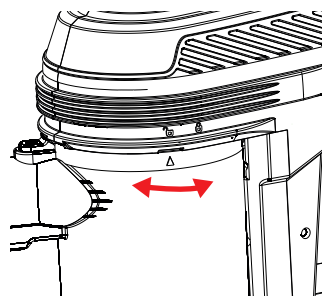


### ATTENZIONE!

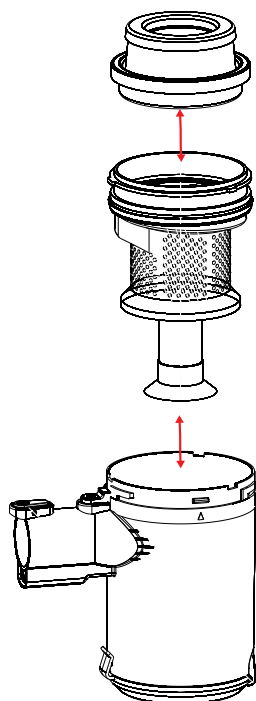
#### Pericolo di danni alla salute!

L'inalazione della polvere può causare danni alla salute o allergie.

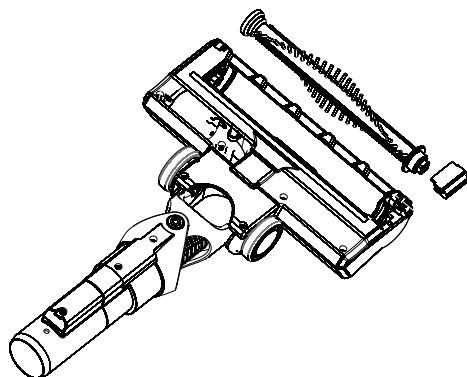
■ Non utilizzare l'aspirapolvere senza il filtro o con un filtro danneggiato! La polvere aspirata può diffondersi nell'aria. Sostituire immediatamente il filtro danneggiato.



- ▶ Per poter rimuovere il contenitore della polvere premere il tasto di sbloccaggio (10) e al tempo stesso ruotare il contenitore verso sinistra (freccia in direzione del lucchetto aperto).
- ▶ Rimuovere il filtro a ciclone.
- ▶ Sciacquare il filtro con acqua. La pulizia con acqua non è necessaria ogni volta.
- ▶ Se il filtro delle polveri fini è molto sporco, lavarlo sotto acqua corrente. Lasciare che si asciughi completamente per circa 24 ore.
- ▶ Non lavare il filtro delle polveri fini e il filtro a ciclone in lavastoviglie!
- ▶ Quando contenitore della polvere, filtro a ciclone e filtro delle polveri sottili sono asciutti, rimontarli nuovamente come illustrato.
- ▶ Per fissare il contenitore della polvere ruotarlo verso destra (in direzione del lucchetto chiuso) finché non scatta in posizione con un clic



## 10.3. Pulizia della bocchetta per pavimenti



Se la spazzola a motore non ruotasse più, rimuovere la causa del blocco (come capelli, fili ecc.).

- ▶ Spingere lateralmente verso l'esterno la clip sul lato della bocchetta per pavimenti. Rimuovere la spazzola e pulirla.
- ▶ Se necessario, sciacquare la spazzola con acqua e lasciarla asciugare completamente.
- ▶ Applicare la spazzola pulita con la scanalatura a forma di fiore all'albero di trasmissione in posizione leggermente inclinata, quindi inserire l'altra estremità nella scanalatura rettangolare.
- ▶ Spingere di nuovo la clip nel corpo, così da fissare la spazzola.

La bocchetta per pavimenti è di nuovo pronta all'uso.

## 11. Soluzione dei problemi

In caso di anomalia dell'apparecchio verificare per prima cosa se sia possibile risolvere il problema con l'ausilio del prospetto seguente.

Non tentare mai di riparare autonomamente gli apparecchi. Se è necessaria una riparazione, rivolgersi al nostro servizio di assistenza o a un altro centro specializzato.

Problema	Soluzione
L'aspirapolvere non funziona.	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Verificare lo stato di carica della batteria.</li></ul>
L'aspirapolvere aspira poco.	<p>Il tubo di aspirazione o la bocchetta sono ostruiti.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Spegnerne l'apparecchio. Rimuovere l'ostruzione.</li></ul> <p>Il filtro per la polvere è sporco.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Spegnerne l'apparecchio. Pulire il filtro.</li></ul>

Problema	Soluzione
L'aspirapolvere emette rumori insoliti durante l'uso	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Spegnere immediatamente l'aspirapolvere.</li><li>▶ Controllare se il tubo di aspirazione o la bocchetta sono ostruiti. Rimuovere l'ostruzione.</li></ul>

## 12. Smaltimento



### Imballaggio

L'imballaggio protegge l'apparecchio da eventuali danni durante il trasporto. Gli imballaggi sono prodotti con materiali che possono essere smaltiti nel rispetto dell'ambiente e destinati a un corretto riciclaggio.



### Apparecchio

Tutti gli apparecchi usati contrassegnati con il simbolo a lato non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.

Come previsto dalla direttiva 2012/19/UE, al termine del ciclo di vita dell'apparecchio occorre smaltirlo correttamente.

In questo modo i materiali contenuti nell'apparecchio verranno riciclati e si ridurrà l'impatto ambientale.

Consegnare l'apparecchio dismesso a un punto di raccolta per rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche o a un centro di riciclaggio.

Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'azienda locale di smaltimento o all'amministrazione comunale.







### Batterie

L'apparecchio è dotato di una batteria al litio ad alte prestazioni integrata. Al termine del ciclo di vita dell'apparecchio non smaltirlo in nessun caso assieme ai normali rifiuti domestici, ma informarsi presso l'amministrazione locale sulle modalità di smaltimento ecologico presso i punti di raccolta per rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche.






---

## 13. Dati tecnici

Potenza totale:	120 W
Tensione:	DC 21,6 V 
Ingresso:	DC 26 V  
Classe di protezione:	III 
Capacità del contenitore della polvere:	0,5 l

### Alimentatore

Modello:	XZ2600-0450
Costruttore:	Xiamen Xdroid Technology Co., Ltd, China
Ingresso:	100–240 V~50/60 Hz, 0,3 A max.
Uscita:	DC 26 V  450 mA 
Classe di protezione:	II 



Solo alimentatore

### Batteria ricaricabile integrata

Costruttore:	Shenzhen Bofuneng Battery Co., LTD.
Tipo:	18650 (6ICR19/66), ioni di litio
Tensione nominale:	21,6 V
Capacità:	2200 mAh / 47,52 Wh
Tempo di ricarica:	ca. 5-7 ore
Autonomia:	da 25 min (H) a 30 min (Eco) circa

Dimensioni:	
senza tubo di aspirazione	325 x 110 x 230 mm
totale	1250 x 110 x 230 mm

## 14. Informazioni sulla conformità



MEDION AG dichiara che il prodotto MD 18085 è conforme ai seguenti requisiti europei:

- Direttiva CEM 2014/30/UE
- Direttiva Bassa tensione 2014/35/UE
- Direttiva Ecodesign 2009/125/CE
- Direttiva RoHS 2011/65/UE.

## 15. Informazioni relative al servizio di assistenza

Nel caso in cui il dispositivo non funzioni come desiderato o come previsto, per prima cosa contattare il nostro servizio clienti. Esistono diversi modi per mettersi in contatto con noi.

- In alternativa è possibile compilare il modulo di contatto disponibile alla pagina [www.medion.com/contact](http://www.medion.com/contact).
- Il nostro team di assistenza è raggiungibile anche via telefonicamente.

Italia	
Orari di apertura	Assistenza Post-Vendita
Lun.-ven.: 9.00-19.00	☎ 02 - 360 003 40
Svizzera	
Orari di apertura	Assistenza Post-Vendita
Lun.-ven.: 9.00-19.00	☎ 0848 - 33 33 32
Indirizzo del servizio di assistenza	
<b>MEDION/LENOVO Service Center</b> <b>Ifangstrasse 6</b> <b>8952 Schlieren</b> <b>Svizzera</b>	

## Italia



Queste e altre istruzioni per l'uso possono essere scaricate dal portale dell'assistenza [www.medion.com/it/](http://www.medion.com/it/).

Lì sono disponibili anche driver e altri software per diversi dispositivi.

È inoltre possibile effettuare una scansione del codice QR riportato a fianco e scaricare le istruzioni per l'uso dal portale dell'assistenza utilizzando un dispositivo portatile.

## Svizzera



Queste e altre istruzioni per l'uso possono essere scaricate dal portale dell'assistenza [www.medion.com/ch/de/service/start/](http://www.medion.com/ch/de/service/start/).

Lì sono disponibili anche driver e altri software per diversi dispositivi.

È inoltre possibile effettuare una scansione del codice QR riportato a fianco e scaricare le istruzioni per l'uso dal portale dell'assistenza utilizzando un dispositivo portatile.

## 16. Informativa sulla protezione dei dati personali

Egregio cliente!

La informiamo che noi, MEDION AG, Am Zehnthof 77, 45307 Essen, Germania, siamo responsabili del trattamento dei suoi dati personali.

In materia di protezione dei dati siamo supportati dal nostro incaricato aziendale, che può essere contattato presso MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthof 77, D - 45307 Essen, Germania; [datenschutz@medion.com](mailto:datenschutz@medion.com). Trattiamo i suoi dati ai fini dell'elaborazione della garanzia e dei processi eventualmente connessi (ad es. riparazioni) e basiamo l'elaborazione dei suoi dati sul contratto di acquisto concluso con noi.

Trasmetteremo i suoi dati ai fornitori di servizi di riparazione da noi incaricati per la gestione della garanzia e dei relativi processi (ad es. riparazioni). Di norma, conserviamo i suoi dati personali per un periodo di tre anni al fine di rispettare i suoi diritti di garanzia previsti dalla legge.

Nei nostri confronti ha il diritto all'informazione sui dati personali interessati, nonché alla correzione, cancellazione, limitazione dell'elaborazione, opposizione all'elaborazione e alla trasferibilità dei dati.

---

I diritti d'informazione e di cancellazione sono tuttavia soggetti a restrizioni ai sensi dei §§ 34 e 35 secondo le speciali disposizioni legali tedesche in materia di protezione dei dati in conformità con la BDSG (art. 23 GDPR). Sussiste inoltre un diritto di ricorso presso un'autorità di controllo competente per la protezione dei dati (art. 77 GDPR in combinato disposto con l'articolo 19 secondo le speciali disposizioni legali tedesche in materia di protezione dei dati in conformità con la BDSG). Per MEDION AG, si tratta dell'incaricato regionale per la protezione dei dati e la libertà d'informazione della Renania Settentrionale-Vestfalia, casella postale 200444, 40212 Düsseldorf, [www.lidi.nrw.de](http://www.lidi.nrw.de).

L'elaborazione dei suoi dati è necessaria per la gestione della garanzia; senza la disponibilità dei dati necessari tale gestione non è possibile.

## 17. Note legali

Copyright © 2019

Ultimo aggiornamento: 02.12.2019

Tutti i diritti riservati.

Le presenti istruzioni per l'uso sono protette da copyright.

È vietata la riproduzione in forma meccanica, elettronica e in qualsiasi altra forma senza l'autorizzazione scritta da parte del produttore.

Il copyright appartiene all'azienda:

**MEDION AG**  
**Am Zehnthof 77**  
**45307 Essen**  
**Germania**

L'indirizzo riportato sopra non è quello a cui spedire la merce resa. Per prima cosa contattare sempre il nostro servizio clienti.



